

ARADI KÖZLÖNY

Főszerkesztő és igazgató:
Dr. STAUBER JÁNOS

ARAD 55. évf. 212. szám
1940. szeptember 19., esztörték

Felolvasó-szerkesztő:
SZ. JAKAB GÉZA

Laptulajdonos: „Aradi Közlöny lapkiadó r. t.” — Törvényszéki bejegyzési szám: 10/1-1938.

Bucuresti

A vagyonellenőrző bizottsághoz, amely a bucarestii tábla első tagozata mellett működik, feljelentést adtak be Mociornita Dumitru ismert bucarestii nagyiparos ellen, aki az Apele Minerale-ucca 67. szám alatt lakik. A feljelentést Marculescu Elena, Matel Voevod-uccai lakos nyújtotta be, aki többek között bejelentette, hogy Mociornita vállalata az utóbbi időben nagy veszteségekkel dolgozott, mégis jelentős vagyonnal rendelkezik a nagyiparos. A vagyonellenőrző bizottság megkezdte az ügy kivizsgálását.

Budapest

Az Evenimentul jelentése szerint a Kolozsvári egyetem november elsején kezd meg működését, amint azt a magyar közoktatásügyi miniszterium a nyilvánossággal közölte. Az egyetemi haligatókat internátusokban helyezik el és intézkedések történnék ellátásukról. Most folyik az iskolák épületeinek és berendezésének feltárazása, valamint a tanszemélyzet összeírása. Az iskolarendszert gyakorlati szempontok szerint újja szervezik.

Berlin

A Dienst aus Deutschland azt írja, hogy a német nép a spanyol népnek különböző katolikus egyházi kegyzsereket adományozott, hogy azokkal a polgárháború folyamán megrongált templomok hiányait pótolják. Ezeket a kegyzsereket a kormány engedelmével történt önkéntes adományozás, illetve gyűjtés útján szedték össze. Az adományok között van 86 gyertyatartó, 75 serleg, 23 nagyértékű ereklyvetartó, 31 kereszt, 45 szent edény és több mint 200 imakönyv.

Bécs

A Vörös Kereszt tíz orvosból és 60 ápolóból álló különítménye gépesített mozgókórházzal Belgrád felé indult. A kórházvonat 120 vagonból áll. A német Vörös Kereszt tagjai Jugoszláviában várják be a Besszarábiából és Északbukovinából elszállított németeket és azok egészségi állapotára ügyelnek. A gépesített kórházkülönítmény tagjai másfél óra alatt 32 barakot tudnak felállítani 464 ágyval és a hozzávaló butorokkal berendezve. A kórház berendezése 2000 négyzetméter területet foglal el, s külön villanyteleppel is rendelkezik. (Tp.)

Különben Dusan Pancic testnevelésügyi miniszter, a miniszterium magasabbrangú tisztviselőinek kíséretében tegnap délután megtekintette Belgrád külvárosában, a Száva-folyó partján létesített tábort, amelyekben a Besszarábiai német hazatérőket helyezik el.

Belgrád

Az Avala ügynökség közli, hogy kedden nagyobb csoport román polgári repülő, közöttük néhány női pilóta is, Németországból jövet Belgrádba érkezett a harmadik birodalomban vásárolt repülőgépekkel, amelyeket a román polgári repülés szolgálatába állítanak. A román pilótákat és pilótanőket meleg fogadtatásban részesítették. (Rador.)

Az európai háború sorsa dőlhet el az északafrikai hadműveletekkel

Növekedő erővel folyik az egyiptomi olasz támadás, amelynek során újabb sikereket ért el fascista haderő — Német repülőgépek százai szakadatlan hullámokban bombázzák az angol fővárost

Nagy jelentőséget tulajdonítanak Ribbentrop német külügyminiszter római látogatásának

Newyork. A Times az olaszok egyiptomi hadisereivel kapcsolatban hangsúlyozza, hogy ennek a háborúnak a sorsa Egyiptomban fog eldőlni, mert ha Anglia elveszti a Földközi-tenger keleti része feletti ellenőrzést, még abban az esetben is elveszti a háborút, ha ellen tud állni a német invázióknak.

Az amerikai lap nagy elismeréssel beszél Graziani tábornagy hadvezérlő kiválóságáról és megállapítja, hogy ha az angol flotta fölénye ki is domborodnék, akkor is az olasz légiere fölényét nem tudja ellensúlyozni. A lap azzal fejezi be cikkét, hogy az egyiptomi hadműveletek elvesztése kiszámíthatatlan következményekkel jár az angol világbirodalomra.

Clermont-Ferrand. A Le Journal című lapban Duval francia tábornok leszögezi, hogy az egyiptomi hadjárat első szakaszában már az olaszok kezébe került a legfontosabb utkereszteződés. A tábornok szerint 260 ezer főnyi olasz katonaság áll készen az angolok elleni offenzívára, azonban ezek egész

tömegét csak akkor dobják harcra, ha élelmiszterrel való ellátásuk problémája megoldódik. A Lybiát Egyiptommal összekötő főútszág mentén vonulnak fel két oldalról az olaszok és erős repülőgépes előőrsekkel biztosítják azoknak az élelmezési központoknak megszervezését, amelyek ennek a hatalmas olasz hadiegységnek munkáját és zavartalan működését hivatott biztosítani. A francia tábornok szerint az egyiptomi háború sorsa, egyben a háború végső kimenetelének eldőlését is jelentheti.

Róma. A Sollumnáj történet olasz előretörés során az angol csapatokat nemcsak megfutamtították, hanem üldözik is. Az olasz különleges műszaki csapatok a menekülő ellenség által megrongált utakat nyomokban helyreállítják és keleti irányban sikerrel haladnak előre Egyiptom szíve felé.

Az olaszok elfoglalták Sidi Barranit

Kairóból jelentik: A keddi angol hivatalos jelentés közli: Két ellenséges hadoszlop a tengerparton előnyomulva elfoglalta Sidi Barrani városát. A nap folyamán bombázásaik folytán az ellenség súlyos veszteségeket szenvedett.

Allandó homokvihárban törnek előre az olasz csapatok

Róma. A Stefani Északafrikába küldött szakértője megállapítja, hogy az előnyomuló olasz csapatoknak váratlan elemi csapással kellett megküzdeniük. Ebben az évszakban lép fel ugyanis ezen a vidéken a „Ghibli”, az ugynevezett homokvihár.

A homokvihár időszakában a bennszülöttek sem tudnak otthonaikból kimozdulni, azonban az elszánt olasz gyalogság, nem

fordulva az időjárás viszonyosságával, olyan erőteljesen haladt előre, hogy a visszavonuló angolokat egészen az Alexandria felé vezető országút kulcs-pontjáig üldözték.

A katonai szakértő megállapítja, hogy az olaszok Sidi Barrani repülőteret eredménnyel bombázták. Mos, minden ártól légg.

vajjon az olasz légiere ura tud-e maradni a légi térnek, mert akkor minden angol ellenállás hiábavaló lesz.

Különösképpen a feketeingesek motorkegypáros tagjai tüntették ki magukat, akik a lybiai bennszülöttek segítségével fejtették ki átütőerejű támadásukat Sidi Barrani ellen. A visszavonuló angolok a vízvezetéküket szétrombolták.

Máltát bombázták és Aden felett is jártak az olasz hadirepülőgépek

Róma. (Rador.) Az olasz főhadiszállás jelenti „valahonnan Olaszországból”. Északafrikában kontinensbeli és libiai csapatok, amelyek ezen harci tevékenységük alkalmával bebizonyították kiváló harci képességeiket és Olaszország iránti rendíthetetlen hűségüket, folytatták győzelmes előnyomulásukat és elfoglalták Sidi el Barrani helységeket.

Az ellenség páncélosztagoktól támogatott ellenállását megtörték valamennyi szakaszban. Az olasz légiflotta több alkalommal avatkozott be a harcokba bomba és gépfegyvertámadásokkal. Öt Gloster típusú angol gép lángolva lezuhant, valószínű, hogy egy hatodikot is lelőttek. Négy olasz gép hiányzik.

Az ellenség az elmúlt éjszaka támadást intézett Benghazi, valamint Derna helységei ellen. A benghazii kikötőben bombatalálat kö-

vetkezéskor elsüllyedt egy ponton és egy torpedónaszád. Az angol bombák több tüzet okoztak, de azokat hamarosan eloltották. A derna kikötőben egy hajó kisebb rongálódásként szenvedett, egy angol gépet valószínűleg lelőttek.

Málta ellen a „Picchiattelli” olasz egységek intéztek támadást. Bombázták a miccabi repülőteret és jelentős károkat okoztak. Három angol gépet a földön megsemmisítettek.

Az ellenséges vadászgépek igyekeztek elérni az olasz vadászgépekkel való harcot és a „Picchiattelli” gépek ellen nem kíséreltek meg támadást, de azok fejtették a harcot és két angol vadászgépet lelőttek. Két olasz gép nem tért vissza. Keletafrikában az olasz gépek támadást intéztek Boma helység ellen.

Rómába látogat Ribbentrop német külügyminiszter

Berlin. Ribbentrop birodalmi külügyminiszter szerda reggel rövid tartózkodásra Rómába utazott.

Berlin. Hivatalos közlemény: Ribbentrop Joachim birodalmi külügyminiszternek római utazásával kapcsolatban hivatalos német körökben megállapítják, hogy ez az utazás természetszerű következménye, annak az összeköttetésnek, mely a két tengelyhatalom szoros viszonyát jellemzi. Időről-időre a két hatalom külügyminiszterei, német, hol olasz területen találkoznak, hogy nézeteiket kicserélik, ami különösképpen beszédes bizonyítéka annak, hogy a tengely megszervezettsége a két ország teljesen homogén elgondolásain és felépítményén alapul. Így minden kérdést, melyben a két hatalom érdekelve van közösen fontolnak meg, hogy ennek folyamánaként egyúttal is cselekedjenek. Ilyen beszélgetések során nyílt leplezetlenséggel és szabadon tárgyalják meg azokat a problémákat, amelyek Európa jövő újrendezését szolgálják és amelyek nagyfontosságúak lehetnek mindenkori a két tengelyhatalomra, amely most létéért egyúttal folytat harcot. A jelen esetben is egy ilyen nagyfontosságú és mindkét hatalmat közösen érdeklő kérdés megvitatása érdekében történik meg a találkozó, hogy az a múltban hasonló esetekben megtörtént.

Róma (Rador.) Ribbentrop német birodalmi külügyminiszter csütörtökön reggel törtéző római látogatásával kapcsolatban olasz politikai és hivatalos körök közlik: annak ellenére, hogy a birodalmi külügyminiszter látogatása nagyjelentőségű politikai esemény, mégis az olasz-német szoros együttműködés keretel közé tartozik. A látogatás céljára vonatkozólag közlik, hogy annak kettős jelentősége van: elsősorban megvizsgálják az összes szövevényen lévő politikai kérdéseket, amelyek a két országot érdeklik, másrészt a birodalmi külügyminiszter viszonyozza Ciano gróf legutóbbi németországi látogatását.

Az amerikai „repülő-varak” ügye

Washington. Cordell Hull az ujságíróknak ama kérdésére, hogy az amerikai kormány küld-e Angliának bombavető gépeket, úgynevezett „repülő varakat”, nem felelt sőt kijelentette, hogy erről a kérdéstről őt egyáltalán nem tájékoztatták.

Washington. Hull külügyi államtitkár oda nyilatkozott, hogy az USA, Anglia és Ausztrália között jelenleg csupán tájékozdó jellegű tanácskozások folynak a Csendes-óceáni problémára vonatkozólag. Döntés még semmilyen irányban nem történt.

Peru és Mexikó is támaszpontokat enged át az USA-nak

Washington. Az USA-kormány tárgyalásokat kezdett Peru állammal, hogy Perutól katonai támaszpontokat kapjon a Panama-csatorna megvédésére. Ezek a támaszpontok azt a célt szolgálják, hogy a Panama-csatornát esetleges a Csendes-óceán felől jövő támadás ellen meg tudják védeni. Az USA ezekért a támaszpontokért nagyobb összegű és hosszulejáratú kölcsönt adna Perunak.

Newyorkból jelentik: Az Egyesült-Államok és Mexikó megbizottai tanácskozásra ültek össze, hogy megbeszéljék délkaliforniai USA támaszpontok létesítésének kérdését.

Helyreáll a diplomáciai kapcsolat Anglia és Mexikó között

Mexikó. Cardenas elnök kijelentette, hogy Anglia újból fel akarja venni a diplomáciai kapcsolatot Mexikóval és ő maga részéről azt felelte Londonnak, ennek semmi akadálya nincs.

Amerika-közi hajózási értekezlet

Washington Október 2-án ül össze Washingtonban az Amerika-közi hajózási konferencia, amelyre mind a 21 amerikai állam elküldi hajózási szakértőjét. Ezek a tanácskozásokon szóba kerülnek az összes amerikai államokat érdeklő és hajózási forgalommal, valamint a háború okozta helyzettel összefüggésben álló problémák.

Elszabadult angol záróleggömbök pusztítása Daniában és Svédországban

Stockholm. A szél Svédország déli és délnyugati partjaira nagyszámú elszabadult angol záróleggömböt sodort. Ezeknek a záróleggömböknek acélsodronyai nagy károkat okoztak az interurban távbeszélő, táviró és villanyvezetékekben, a vasúti forgalomban. Lager városa, valamint az ahhoz kapcsolt 10 kisebb svéd város áramközpontja

annyira megsérült, hogy valamennyien sötétségben maradtak. A svéd villamosművek központja segélyosztásokat küldött a helyszínre. A Malmö-göteborgi vonat eddig 12 órát késett a zavarok miatt. Koppenhága. Dánia területe fölé 35-40 elszabadult angol záróleggömböt sodort a szél. Ezek a szigetországon kívül, Izland felől érkeztek ide és azoknak acélsodronyai több házat megrongáltak, a villany, valamint telefonvezetéket szintén megsértették. Hét leggömböt lelőttek.

Cukrot és búzát küldtek a németek a meg nem szállott területekre

Washington. Franciaország új washingtoni követe sajtónyilatkozatban kijelentette, hogy a megszállott területeiről az ottani hatóságok a meg nem szállott területeken levő lakosok számára nagyobb mennyiségű cukrot és búzát küldöttek.

Tizenötezer akna a La Manche csatornában

London. A tájékoztató miniszterium közli, hogy a La Manchenal nagyobb harcok voltak és az angolok őrszolgálatuk során 15.000

lerakott aknát fedeztek fel. A hajókaravánok kísérése sikerült, az ellenség nem támadta meg azokat. A parti őrszolgálat minden ellenséges megmozdulást megakadályoz.

Nyolc embert megölt Genfben a lezuhanó repülőbomba

Genf. A DNB közli, hogy az egyik legutóbbi angol légitámadás során Genfben ledobott bomba a Kolombus-híd közelébe esett és a robbanás következtében nyolc személy életét veszítette, többen pedig súlyosan megsérültek. Az anyagi kár egyébként nem nagy. (Rador.)

Repülési tilalom Törökország különböző részeire

Athén. (tp.) A török hatóságok Törökország különböző részeire repülési tilalmat rendeltek el. Így többek között Tráciára, a Dardanellákra és Nikodémiára. Minden repülőgépet, amely ezt a tilalmi zónát megközelíti, lezállásra kényszerítenek.

Antonescu tábornok, államvezető, már hat év előtt előre látta az eseményeket

Nyilvánosságra hozzák azokat az okmányokat, amelyek megvilágítják az események politikai és erkölcsi előzményeit — Az államvezető-kormányzó az ezt mondott le 1934-ben a vezérkari főnökségről, mert megakadályozták munkáját és így nem vállalhatta a fenyegető összeomlás felelősségét

Bucuresti. Ion Antonescu tábornok miniszterelnök, államvezető elhatározta, hogy mindazokat a nagyfontosságú okmányokat, melyek ma már nem képezhetnek államtitkot, a közvélemény elé tárja, hogy a nagyközönség és az ország megismerje azokat az okokat, melyek a politikai és erkölcsi összeomláshoz vezettek. Az első ilyen okmányt, melyet az államvezető a közvélemény elé tár a következő levél melyet 1934. július 7-én intézett Antonescu tábornok akkori vezérkari főnök az ország miniszterelnökehez:

„Miniszterelnök Ur!

Mint közismert dolog, Angheliescu tábornok került július elsejével a hadügyminiszterium élére és ugyanakkor engem is felkértek, hogy feltétlen maradjak meg a nagyvezérkar főnök állásában. Miniszterelnök ur tudja, milyen mély kapcsolatok fűznek engem hadseregünkhöz és minden gondom és idegcsálom oda-fűz ennek a hadseregnek kellő ellátásához, érdekeinek legmagasabb megvédéséhez és képviseléséhez. De miniszterelnök urnak meg kell értenie, hogy teljességgel lehetetlenség számomra az Angheliescu tábornok hadügyminiszter ural való együttműködés, mert a hihetetlenül fontos problémák megoldását és végrehajtását lehetetlenné teszik számomra és Ön miniszterelnök ur, aki ismeri jellememet és egész magatartásomat, meg fogja érteni, hogy az irányomban tanusított bánásmód és azok az elgondolások, melyek velem és munkásságommal szemben Angheliescu hadügyminisztert vezetik, kizárták teszik számomra a vele együtt folytatandó munkát. Mikor mindezeket láttam, jól tudja miniszterelnök ur elhatároztam magam arra, hogy lemondok.

Öfelsége a király másnap meglátogatta a nagyvezérkart azért, hogy ne tekintsek somlyien más szempontot, csak a király kérését és a magasabb érdekeket, ne legyek tekintetel a hadügyminiszter magatartására, amelyet az uralkodó majd kellő formában kiegyenlít, hanem éppen a király kérésének tegyek eleget és maradjak meg a nagyvezérkar élén. A király ez alkalommal magára vette a hadügyminiszter megfelelő utbaigazítását és kérdésben és ennek a magas óhajnak és a nép magasabb érdekeinek szemelött tartásával — maradtam.

Angheliescu hadügyminiszter viselkedése és magatartása azonban nemcsak hogy nem enyhült, hanem még csak fokozódott állandó kellemetlenkedések és gáncsolások sorozatában, úgy, hogy közelítő volt a kellemetlen botrány kitörése. Én a magam részéről mindent megkísértem, hogy lehetőségessé váljak az együttműködés. Angheliescu bánásmódja velem szemben azonban egyre bántóbbá, sértőbbé és még nagyobb mértékben terveimet és nagy elgondolásaimat elgáncsolóbbá vált. Ilyen lehetetlen légkörben gyanúsítgatásoknak, provokálásoknak és további sértegetéseknek voltam kitéve: számtalanszor hívtak a hadügyminiszteriumba, ahol valósággal kálváriává vált az életem az alannélkül való felelősségrevonások miatt. Egy alkalommal — és éppen a közelmúltban — a legfelsőbb haditanács színe előtt támadtak meg, elképzelhetetlen módon, éppen akkor, mikor hadseregünk felszerelésének mindennél fontosabb ügyre várt megoldásra. Szabotázzsal vádoltak meg és különböző ürügyekkel a legfontosabb és legvitalisabb érdekek és problémák megoldását akadályozták meg. Belátom, hogy nem maradhatok ezen intézmény élén, ebben az időszakban legfőként, amikor az összeomlásért ami bekövetkezhetik, erkölcsi és anyagi romlásunkért ami küszöbön állhat, nem vállalhatom ilyen körülmények között és efajta állandó elgáncsolások láttán a felelősséget.

Levonom tehát a konzekvenciákat. Mikor Öfelsége megtisztelt eme nagyfontosságú intézmény vezetésével és ezt a hatalmas felelősséget rám ruházta, megmondotta nekem, hogy bármi aggályom lemerül jelentkezzen nálam. Most is jelentkeztem az uralkodónál. Távolról sem azért tettem, hogy a súlyos helyzetet kihasználjam és ennek a legfőbb bizonyítéka az volt, hogy a hadsereghöz is kilépek, mert ha közöttük maradnék, akik előidézői a fenyegető bajoknak, és akik tanácsaim meghallgatása helyett komolyan csak gáncsot vetnek elém — magam is részesévé válnék az óriási felelősségnek, az összeomlás küszöbén. Minden akadályt és szempontot félretelve elhatároztam, hogy levettem azt a ruhát, melyet olyanvára szerettem és amelyen annyi ragaszkodással csüggtem. Éreztem, hogy nem akadályozható meg mai

URANIA: Nagyjáték színháza. Tel.: 12-32.

8, 5, 7.15, 9.30 órákor

Nem jurnál, hanem minden idők legnagyobb háborús filmje!! — A német motorizált osztagok előnyomulása és Varsó bombázása!

Lengyelországi hadjárat

11-12-ig jegyelvét, d. u. fél 3-tól. — Kedvezményes és ingyen jegyek érvénytelenek!

határaink elvesztése ezek mellett a lelkiismeretlen tevékenykedések mellett, látom, hogy a lelkiismeretességet a titkos alapok egészen küllős felhasználása helyettesíti. Érzem, hogy milyen felelősséggel tartozom egyenruhámnak, a kardomnak, a hazámnak és hadseregnek, tehát

Cáfolat arról, hogy német repülőgépek érkeztek volna Romániába

Bucuresti. A légügy és tengerészeti minisztérium hivatalosan közli: Egyes amerikai rádióállomások olyan tendenciózus és valótlán híreket közöltak, mintha német repülőgépek érkeztek volna Romániába és a román repülőgépvárak vezetését németek vették volna át. Ezeknek a híreknek tarthatatlanságát mindenki személyesen megállapíthatja és természetesen ezeket, mint légből kapottakat a minisztérium megcáfolja.

Bucuresti-i német lap cikke a bécsi döntés ellen legutóbb megjelent román sajtóbírálatról

Bucurestiből jelentik: A „Bukarester Tageblatt“ foglalkozik Pamfil Seicaru-nak a „Curentul“-ban írt egyik legutóbbi vezércikkével, amely — mint a bucuresti lap írja — szokatlanul éles bírálatot tartalmazott a bécsi döntésről. A lap ezután így folytatja cikkét:

„Az a bírálat, amelyet Seicaru a bécsi döntés fölött gyakorol, semmiesetre sem lehet előnyös a tengelyhatalmaknak Romániához való viszonya szempontjából. Ezeknek a kapcsolatoknak veszélyeztetése könnyelmű játéknak tekintendő. Nem véletlenül történt az, hogy Antonescu tábornok, a román állam vezetője megtiltotta a bécsi döntés bírálatát és ehhez a tilalomhoz hozzáfűzte azt a megállapítást, hogy a közelmúlt eseményeiért a bűnösök az ország határain belül kell keresni.“

Uj államtitkár vette át a propagandaügyi minisztérium vezetését

Bucurestiből jelentik: A sajtó- és propagandaügyi elnöki államtitkári minőségben Constant Alexandert nevezték ki. Constant ama legionáriusok közé tartozik, akik Calinescu Armand meggyilkolása után eltávoztak az ország területéről és németországi tartózkodás után éppen a napokban tértek haza. Az új államtitkár tegnap délelőtt vette át hivatala vezetését.

Alexandru Cica a rendőrség és állambiztonsági szolgálat új vezérigazgatója

Bucuresti. Camenita ezredes lemondott a rendőrség és állambiztonság vezérigazgatói állásáról. Helyébe szeptember 18-iki hatállyal Alexandru Cica neveztek ki.

Tények alapján minden közhivatal vagy közhivatalnok ellen kérhető vizsgálat

Bucuresti. Hivatalosan közlik, hogy a miniszterelnökség mellett működő vizsgáló bizottsághoz bármilyen közhivatal, vagy hivatalnok ellen konkrét tények megjelölésével és a feljelentő pontos nevének és címének feltüntetésével beadványok terjeszthetők be.

Megsemmisítették a volt munkaügyi miniszter saját nyugdíjazásáról szóló határozatát

Bucurestiből jelentik: Iasinszki egészségügyi és munkaügyi miniszter rendeletileg megsemmisítette Ștan Ghiteșu volt munkaügyi miniszter azon rendeletét, amellyel az ő magát nyugdíjazta.

Belügyminiszteri közlemény a feljelentésekről

Bucuresti. C. Petroviciescu tábornok, belügyminiszter hivatalosan közli, hogy sem olyan feljelentésnek, ahol a feljelentő személy azonossága nincs igazolva, sem pedig teljesen névtelen feljelentéseknek nem ad hitelt.

Másfélmilliárd lei gépkocsiköltségekre

Bucurestiből jelentik: A minisztériumok, az autonóm intézetek és a közhatalmók gépkocsifenntartási költségeinek felülvizsgálásá-

nál megállapítást nyert, hogy azok fantasztikus összegre, évi egy és fél milliárd leire emelkednek. Ezen helyzetnek orvoslására tervbe vették, hogy valamennyi hatóság gépkocsiját bevonják. Csupán az eikerülhetetlen szállításokra szükséges járműveket hagyják meg, de azoknál is a jövőben csökkentik a költségeket.

A helyettes miniszterelnök közleménye

Bucuresti. Horia Sima helyettes miniszterelnök és a legionarusok vezetője a következőket hozza a közönség tudomására: „Legionarus kérdésekben kizárólag a légió szék-

helyén fogad este 19 órától 21 óráig. Magánkérdésekben minden érdekelt személy forduljon az illetékes tárcákhoz. A miniszterelnökségen naponta 12 és 13 óra között csak az állam szervezésével kapcsolatos ügyekben fogad, de szívesebben veszi, ha írásban minél rövidebben megfogalmazott beadványokat nyújtanak be hozzá.“

A fogyasztóknak mértékleteseknek kell lenniük

Bucuresti. A nemzetgazdasági minisztérium közli az ország közönségével, hogy minden szükséges elsőrendű vagy más élelmiszercikk kellő mennyiségben áll rendelkezésre, azonban a fogyasztóknak vásárlásuknál mértékleteseknek kell lenniük. Nem valamennyi kereskedő rendelkezik a megfelelő üzleti tőkével, hogy üzletét nagyobb rendeléseknek egyszerre bocsájthassa rendelkezésre.

Az angol férfidivat tuléli az angol világhírodalmat

A nagy háboru hatása az angol férfidivatira — Angliában a katonai egyenruha vezet

Talán egy ország divatját sem érinti annyira a háboru, mint az angolok férfidivatját. Az angol tisztikar ugyanis a legmagasabb arisztokrácia és a legelőkelőbb családok sorából kerül ki. Ezek az urak a háboru előtt csak katonai ünnepek alkalmával és akkor öltöttek fel az egyenruhát, ha valamely díszfelvonulás a király jelenlétében zajlott le. Másikben az egyenruha számúve volt a szalonokból, előkelő találkozóhelyekről, sőt a színházból is. Béke idejében ez az aranyifjúság mindig polgári ruhát viselt és kiváltságos társadalmi helyzeténél fogva is divat dolgában vezető szerepe volt.

Angolország férfidivatjában ma a katonai egyenruha vezet. Viselője előtt megnyitotta a legzárkóztabb körök ajtaját, háttérbe szorította a polgári ruhát és minden veledíró udonságot. Minthogy tehát egyhamar még értesítésekre sem számíthatunk, szerzett tapasztalataink, irányítás nélkül, biztos kézzel vezetnek bennünket a divat önálló továbbfejlesztésében.

A nagyközönséget gyakran foglalkoztatja a divat keletkezésének rejtélye. Arra a kérdésre, hogy vajon ki teremti a divatot, sokan megpróbálják, de kevesen tudják megadni a választ. Tény az, hogy különféle emberek különböző helyen, de majdnem egy és ugyanazon időben teremtik a divatot és ha rejtélyről van szó, az csak az lehet, hogy hogyan lesz valamely újdivatos divatos, mikor oly sokféle jelenik meg egyidőben?

Valamely divatirány általános fetszésének okát igen nehéz volna meghatározni. Bizonyos azonban, hogy nem a divatalkotók összeheszelésétől függ, mert azok mind maguknak, külön dolgoznak, sőt egymással versenyeznek. Minthogy azonban valamelyik mindig valami szebbet alkot, mint a másik, a többi kénytelen magát a legszerencsésebb formának alávetni, azt elfogadni, előállítani és terjeszteni. Innét van, hogy két vagy több határozott divat talán sohasem uralkodik egyszerre. Divatossá válhat valamely forma, szín és valamely minta. Gyakran egyenként, máskor párosan, néha mind a három egyszerre. Azon szerencsés esetben, ha valamely tárgy formája, színe és mintája egyszerre divatba jön, ez

oly divatforradalmat idéz elő, mely minden más formát, színt és mintát elnyom.

Nemcsak Európában, hanem az egész világon, hol művelt emberek élnek, hű követőkre talált mindaddig majdnem minden francia és angol új divateszme. Amyira magától értetődő volt ez, hogy senkinek sem jutott eszébe új divatokon törni a fejét, mert eltekintve attól, hogy a legtöbb esetben hiábavaló fáradság lett volna, divattényezők biztosan számíthattak rá, hogy minden idényre szájukba röpi az új divat sültgalambja. Igaz, hogy a haszon nagyobbik része az élelmes s leleményes francia és angol divatszakácsok zsebébe került, de mi annak dacára mohó étvágyal fogyasztottuk el a mindenkor feltalált, nyünket csiklandozó új és finom divatfalatokat.

A világtörténelem lapjain van elég példa arra, hogy nagy háboruk után megrázkódtató nemzeti átalakulások következtek, de a divattörténelem hasábjain egy esetre sem tudunk rámutatni, mikor országok besemmlása vagy birodalmak gyors világhuralomra jutása folytán az uralkodó divat is egyszerre megváltozott volna. Spanyolország, a tizenhatodik században majdnem egész Európát befolyása alatt tartotta. Uralma a tizenhetedik századba is belenvult és nemcsak politikailag, de divat dolgában is vezetett. Rossz gazdálkodás azonban gyorsan, feltartóztatlanul a bukás felé vezette és világhatalmát vetélytársainak kezére juttatta. De akkor is, mikor már Spanyolország hadserege, halóhada s világkereskedelme teljesen megsemmisült, művészeti, költészeti, társadalmi szokásai és divatja még hosszú időkn át uralkodott a művelt világon.

Ha tehát a legvözött spanyol nemzet minden kulturintézménye az ország hatalmának összeomlása után még majdnem egy századon át mintaképül szolgált egy egész világrésznek, akkor több mint valószínű, hogy az angol férfidivat is még hosszú ideig fennmarad, de talán le sem tűnik, mert a mai élet kívánalmának megfelelő formái annyira nemzetközilek lettek, hogy más öltözködési mód divatba jöve tele csak akkor volna várható, ha politikai vagy társadalmi hatás alatt, az egyes országok népviselete nemzeti divattá fejlődne.

(m. b. k.)

C O R S O Az angol és francia filmgyártás két remeke egy műsorban : 8, 5, 7.15, 9.15

I. ELISABET BERGNER

II. Corrine Luchaire, Annie Ducaux

Az elrabolt élet

Tilos utakon

469. számú UFA hirdó



ARADI KÖZLÖNY

Telefon: L. 52. Szigonyi utca, ARAD, Bul. Reg. Maria No. 19.

Szerkesztőség és kiadóhivatali
ARAD, Bul. Reg. Maria No. 19.

Előfizetési áraink:

Éves ár... 840 lei || Negyedévi... 210 lei
Hónapos... 420 lei || Egy hónapra... 70 lei

Hírek mindenfelől

LÉGVÉDELMI ÓVÓHELYEN tartották elsősorban dírsági tárgyalást Londonban. A riadót jelző szírnák hangjaira a bíró, a vádlott, a tanúk és az ügyvédek kénytelenek voltak levonulni az óvóhelyre és a tárgyalást a pincében folytatták.

AMERIKA VILÁGHÁBORUS toborzó plakátját ismét használják az amerikai toborzó állomásokon.

VISSZAKAPOTT egy történelmi emléki palotát a Szentek Portugáliában. Az új konkordátum alapján ugyanis a portugál állam visszaadta az egyháznak a De Vicente de Fora bíborosi palotát.

HANG ÉS FÉNYHATÁSOKRA működő aknákkal és torpedókkal kísérleteznek az USA tengerészeti kísérleti állomásán. Ezek az aknák sokkal veszélyesebbek, mint a most használatban levő legveszedelemesebb aknák is.

70 BILLIO volt az Egyesült Államok tavalyi nemzeti jövedelme. Ez az összeg több mint 5000 millió dollárral több, mint 1938-ban volt.

ISTENTISZTELET JERUZSÁLEMBEN MIHAI KIRÁLY ÉS ELENA ANYAKIRÁLYNÉÉRT. Jeruzsálem. A Szent sir melletti ortodox székesegyházban Seladion metropolita Te Deum-ot celebrált I. Mihai király, Elena anyakirályné és az új államrendszerért. Az istentiszteleten Zaborski román követ, Horia Grigorescu főkonzul, Mantua konzul, az ottani román kolónia, valamint a Bucureji hajó személyzete is résztvettek. Timotheus, Jeruzsálem patriárkája, aki nem tudott résztvenni I. Mihai király és Elena anyakirályné, valamint az új államrendszer és a kormány, némkülönben a román hadsereg újjászülése alkalmából rendezett ünnepi istentiszteleten, a patriarchatus palotájába kérte Zaborski román követet és Horia Grigorescu főkonzult, akiket felkért, hogy közvetítsék őszinte szerencsekívánatait és egyházfejedelmi áldását a román királyi családnak, nemzetnek, kormánynak és valamennyi hívőnek.

RAMNICEANU EZREDES A KIRÁLY KATONAI UDVARTARTÁSÁNAK FEJE, PASCHIA ÉS ANDRONESCU EZREDESEK ÖFELSÉGE SZÁRNYSEGÉDEI. Bucuresti. Legmagasabb királyi dekretummal Ramniceanu N. Gr. ezredest (felső katonai udvartartása fejevé, Paschia Alexandru és Andronescu N. Mihai ezredekét) öfelsége szárnysegédeivé nevezték ki.

Október elsejéig nem fogad a Banca Nationala új kormányzója. Bucurestiből jelentik: Alexandru Otulescu, a Banca Nationala új kormányzója fogadásait október 1-ig felfüggesztette.

SZAZHUSZ MILLIÓ LEI A KATONAI ÖSSZPONTOSÍTOTTAK CSALÁDTÁGJAINAK SEGÉLYEZÉSÉRE. Bucuresti. Ion Antonescu államvezető rendelkezésére az összpontosítottak családtárgjainak segélyezését illetőleg külön intézkedések történtek kormányok szerint. A segélyezések kifizetésére az államvezető 120 millió leit utaltatott ki, mely összegből a hátralekös segélyek és a folyó segélyek nyomában kifizetendők. térd módon eszközölk. (tp.)

Ismét megindul a kereskedelmi forgalom az USA és Törökország között. Isztanbul. (tp.) Az USA és Törökország között az utóbbi időben folyó gazdasági tárgyalások eredményeképpen a két ország között ismét megindult a kereskedelmi forgalom. Azt tervezik, hogy közbenjárni a hadviselőknél a Törökország és az Egyesült Államok közötti házközlékedés lehetővé tétele érdekében. Olaszország hadbalépése óta ugyanis a két ország között kereskedelmi forgalom teljesen szünetel.

MARIA KIRALYNÉ SZOBRÁT LUGOSON ALLITJAK FEL. A Magyarország felségjog alá került erdélyi területek kiürítésével kapcsolatban leszerelték és elszállították Mária királyné nagyváradi és Lucaci Vasile lelkesz szatmári szobrát is. Mindkét szoborművet Lugosra szállították és az ottani prefektúrán helyezték el. Mária királyné szobrát Lugoson a városháza előtti téren állítják fel és Lugos egyik terét fogja díszíteni Lucaci Vasile lelkesz szobra is.

ELFOGADJÁK ÉS TOVÁBRITJÁK AZ ÁTENGEDETT TERÜLETEKRE CIMZETT POSTAI KÜLDEMÉNYEKEL. A Magyarországhoz csatolt területekre címzett postai küldemények tekintetében a brassói posta főnöke kijelentette, hogy ez irányban mindezekig semmiféle külön utasítást nem kaptak. A posta természetesen elfogadja és továbbítja a kelletlen, tehát külföldi küldeményekre vonatkozó árszabás szerint felbélyezett postai küldeményeket.

Magyar és bulgár felségjog alá került területekről távozott nyugdíjasok járandóságainak ügye. Bucurestiből jelentik: Az állami nyugdíjpenztár a Magyarország és Bulgária felségjogai alá került területekről menekült nyugdíjasok tudomására hozza, hogy kötelessék új letelepedési helyekre nézve illetékes pénzügyi hatóságoknál nyugdíjuk folyósítását kérni, hogy az illetmény kifizetése a jövőben ezen pénzügyigazgatóság utján történhessen.

Kiadó lakások

tulajdonosainak figyelmébe

A közelmúltban — mint annakidején megírta az Aradi Közlöny — Aradváros elrendelte az üres lakások bejelentését és ugyanakkor kötelezővé tette a háztulajdonosok részére, hogy a lakások kiadását jóváhagyás céljából be kell jelenteniük a város illetékes ügyosztályának. Most ezzel az intézkedéssel kapcsolatban a város közigazgatási ügyosztálya azt állapította meg, hogy egyes háztulajdonosok levették házuk kapujáról az üres lakásaikat hirdető cédulákat. A város közigazgatási ügyosztálya közli az érdekeltekkel, hogy minden háztulajdonos úgy a saját, mint az üres lakást kereső polgárság érdekében, továbbra is függessze ki a lakást hirdető cédulát, mert ezáltal hamarabb találnak bérlőt üres lakásokra, amelyek kiadása elé semmiféle nehézség nem gördítenek, csupán azt az intézkedést kell betartani, hogy a bérlet megkötése előtt közöljék azt a város illetékes ügyosztályával, amelynek jóváhagyását kell kérniük.

KITONTETÉS A HADIGAZDASÁG TERÉN SZERZETT ÉRDEMEKÉRT. Berlin. A Vezér Mädeck Ottó a hadigazdaság terén a légt. technika fejlesztése körül szerzett érdemei elismerésül, 60-ik születésnapján a Goethe-éremmel tüntette ki.

10 éves jubiláris vásáron 30 napig saját áron árúsítok SZMUTNY divat és kelengveáruház, Str. Metianu 2-4

MEGVIZSGALJÁK A ROKKANT NYUGDÍJAK MELLETT FOLYÓSÍTOTT JARANDÓSÁGOKAT. Bucuresti. Az államvezető intézkedéseket tett, hogy tegyék vizsgálat tárgyává, milyen hadi rokkantak kapnak az államtól nyugdíjuk, vagy illetményük mellett egyéb díjazást is.

MISSZIÓS KURZUSOK kezdődnek csütörtökön, 9 órakor Str. Greceanu 20.

Megrendelésre



— Mikor van a születésnapod, Lillan?
— Amikor te óhajtod, kedvesem...

Eddig esküt nem tett tartalékos tisztek és altisztek hűségfogadalma

Szerda délelőtt ünnepélyes keretek között, a rendőrség udvarán tették le az esküt azok a tartalékos tisztek és altisztek, akik a legutóbbi hivatalos eskütétel alkalmával akadályoztatásuk miatt nem lehettek jelen. Mint közudomású, az esküt még nem tett tartalékos tisztek és altiszteknek a felparancsnokságon kellett felmentésük az eskütétel végett ahogyan igazolták távollmaradásukat a városban lefolyt ünnepésekről. Popovici alezredek nézve át az Iratokati mai gyűléscsák az ő jelenlétében sorakozták fel a rendőrségi épület udvarán a tartalékosok. A fellekötések papjai a szokott ünnepélyes formák között vették ki az esküt, amit megelőzően Popovici alezredek szépen felépített rövid beszédben méltatta az eskütétel nagy jelentőségét.

A Jugoszláv Nemzeti Bank teljesen állami ellenőrzés alá került. Belgrádból jelentik: Kormányrendelet jelent meg, amely a jugoszláv Nemzeti Bankot teljesen állami ellenőrzés alá helyezi. Az igazgatótanács tagjait és a felügyelőbizottság legtöbb tagját a kormány nevezi ki. Egyébként az intézmény szervezete változatlan marad, viszont a jegy kibocsátást az eddigig el.

ÖSSZEALLITOTTÁK A TEMESVÁRI FELBIBITELI BÍRÓSÁG ÚJ TANÁCSAIT. Temesvár. A fellebbviteli bíróságnál megtörtént az új beosztás, ahol a bírói kar Lungulescu N. Ilie táblai főelnök elnökléje és Tampinius Vasile főügyészhezettes jelenlétében tartotta meg teljes ülését. A megjelölt sorolás alapján az új beosztás a következő: Első tagozat: Elnök Niculescu Nicolae, táblabírák: Săfrănescu Dimitrie, Popășiu Ion, Motoc Ion, Pop Eugen, Niculescu Dumitru, Isacu Stefan és egy üres hely; Második tagozat: Elnök Constantinescu Scarlat, táblabírák: Hermann János dr., Fărcășcu Iosif dr., Ațanășu Nicolae, Mojdovan Sabiu, Constantinescu Alexandru, Stroeian Aurel, Orezeanu Romulus, Harmadik tagozat: Elnök Apostolescu Vasile, táblabírák: Leon Dimitrie, Dabija Eugen, Enescu Vlad, Oprisănescu Gheorghé, Dragusanu Stefan, Ehiu Alexandru. Negyedik tagozat: Elnök Lambințu Gheorghé, táblabírák: Sotirescu Constantin, Ianculescu Dumitru, Poparjan Alexandru, Antoniu Mircea, Dumitrescu Dimitre, Voina Petru, Barbaș Nicolae.

Fehér Kereszt Szálloda, Arad

Tiszta, modern, olcsó, hideg-meleg folyóvíz, központi fűtés

UJ ROMÁN NYELVŰ NAPILAP INDUL KOLOZSVARON. Bucurestiből jelentik: A bucuresti-i sajtó hírt ad arról, hogy Kolozsváron a közeli napokban új nagy román napilap indul. A kolozsvári katonai hatóságok már meg is adták az engedélyt az új lap megjelenése számára.

KÖZKEGYELEMENBEN RÉSZESÜL SZÁLASI ÖRNAGY, A MAGYARORSZÁGI NYILÁSKERESZTES MOZGALOM VEZÉTOJE. A Curențul jeleni Budapestből; A nyilaskeresztes párt vezetője, Szalasi Ferenc, aki 1937. óta fogságban van, rövidesen szabadlábra kerül. A magyar nyilaskeresztes párt vezetői a magyar miniszterelnökségen és igazságügyminiszteriumban kérdésükre az új választ kapták, hogy a néhány nappal ezelőtt nyilvánosságra hozott közkegyelmi rendelkezés Szalasi-ra is vonatkozik.

KINYITOTTÁK AZ ARADI ZSIDÓ HITKÖZSÉGEK IRODAHELYISÉGEIT. Beszámolt az Aradi Közlöny arról, hogy Temesváron a királyi helytartóság rendelkezésére kinyitották az izraelita templomokat és a hitközségi irodákat. Szerda délelőtt az illetékes hatóságok elrendelték az aradi izraelita hitközségek irodahehelyiségeinek kinyitását, de a templomok megnyitására vonatkozólag egyelőre még nem történt intézkedés. A szerdai nappal mindkét aradi izraelita hitközség iródaiban megkezdődött a rendes tevékenység.

Kilencvenötmillió lei értékű árut szállított el Kolozsvárról a Szövetkezetek Nemzeti Intézete. Bucurestiből jelentik: A Szövetkezetek Nemzeti Intézete kolozsvári raktárából 95 millió lei értékű árut tudott elszállítani, amelyből 80 millió lei értékű esik a háziiparhoz szükséges gyapotra. Az árut a szebeni és gyulafehérvári raktárakban helyezték el. A Nemzeti Intézet Durostor és Caliacra megyékből tizezer tonna gabonát hozott el, amelyet részben Bucuresti, másrészt pedig Torda és Brassó városok ellátására fordítanak. Különben, Alsófehér-megye lakossága szükségletének ellátása végett a Szövetkezetek Nemzeti Intézete intézkedéseket tett 750 tonna tengeri és 500 tonna buza vásárlására, amelyet az Intézet gyulafehérvári kerületi raktára utján fognak elosztani.

„Románia sorsa a német garancia nélkül“

„Az elmúlt évek katasztrófális rendszerei . . .“ — A szászok és svábok a tehetetlen diplomataik helyén

A Curentul legutóbbi számában nyilatkozatot közöl San-Giorgiu Ion egyetemi tanártól, az ismert írótól, aki az elmúlt napokban tért haza németországi tanulmányutjáról. A német-román kapcsolatokról Ion San-Giorgiu a következőket mondotta:

— Németországban megfelelően értékelték Románia területi áldozatait — mondotta többek között a professor — amelyek bizonyára kisebbek lettek volna, ha Románia nem folytatott volna bekerítési, majd kettősségi politikát, amit a legutolsó Tatarescu-kormány elítélendő módon súlyosbított.

Ha a vasgárda és Antonescu tábornok fordulalma nem győzedelmeskedett volna akkor ki tudja, milyen határai volnának ma az országnak.

— Németország gesztusát értékelni kell és nem szabad elfelejtenünk, hogy számunkra hagyta meg Erdély nagyobb részét, amelyen kompakt tömegekben élnek a németek. Végül pedig nem szabad lekécsinylenünk a német garancia értékét. Mi lett volna Románia sorsa a német garancia nélkül, ha Németország hagyta volna, hogy szomszédjaink egyszerűen megrohanjanak bennünket, vagy egy idegen hatalom kénye-kedvére maradtunk volna? Ennek a kérdésnek a választ bármely okos román megadhatja.

— Ma a német garancia birtokában meg vagyunk védve bármely külső nyomás ellen. A német garancia hatásosságának bizonyítéka volt a légionárius-mozgalom felszabadítása is. Az elmúlt évek katasztrófális rendszerének felszámolása és a légionárius mozgalom uibóli megjelenése a politikai életben lehetővé tette, hogy Románia ismét felvegye a tradicionális baráti kapcsolatokat Németországgal, miként I. Carol idején.

A nemzeti szocializmus és a román nacionalizmus közötti őszinte testvériség a legjobb kezességet jelenti Románia jövőjének.

amit ma minden német kíván. Románia áldozatai még fájdalmasabbak lettek volna, ha a külügyminisztérium élén nem Manoilescu Mihai, a tengellyel való együttműködés kiváló doktrínérja állott volna és ha határainkon belül nem élének a legrégebb német telepések.

A szászok és svábok a román ügy propagandistái.

— Románia a legnehezebb órákban tehetetlen diplomataikat küldött ki Teleki gróf akciójának ellensúlyozására, de a szerencse ugyanakarta, hogy a romániai németek helyettesíték tehetetlen diplomáciánkat.

A történelem majd igazolni fogja, hogy mennyi határozottsággal és a román állam iránti hűséggel kérték a romániai németek, hogy közöttünk maradassanak.

A gyalázatos kormányok révén kompromittált Romániának sohasem voltak jobb propagandistái mint a romániai szászok és svábok. Hónapokon át, lépésről-lépésre védtek az erdélyi területet és végül is elérték, hogy az általuk lakott területek legnagyobb része Romániában maradjon. És ha Teleki gróf meg is kapta Kolozsvárt, ez avval magyarázható, hogy

őszi ruhákat, kabátokat fest, tisztít

KNAPP

modernül berendezett vállaiata.

Str. Brătianu 2-4. (Min. palota) és Ep. Radu 10.

ah magyar miniszterelnök ígéretet tett egy kolozsvári német egyetem létesítésére.

Közben minálunk Caracosteát megakadályozták abban, hogy a német nyelvnek elsőbbséget biztosítson a liceumokban.

A vallásügyi minisztérium rendelkezése:

Idegen állampolgár csak diplomáciai uton kérhet és kaphat egyházi bizonylatot

Keresztény egyháza csak keresztény cégektől vásárolhatnak — Tilos a lelkészeknek vallási szektákkal kapcsolatot tartaniok

Az aradi evangélikus szuperintendenciához — mint püspöki hatóságuk, — a kultusz- és vallásügyi minisztérium több rendelkezést küldött, amelyet végrehajtás végett minden törvény által elismert vallásfelekezet püspökségének megküldöttek. A kultusz- és vallásügyi minisztérium rendelkezésének értelmében

a jövőben tilos külföldi állampolgárok által személyesen kért születési anyakönyvi kivonat, vagy minden másnemű egyhábi bizonyítvány kibocsátása.

Ezentul minden idegen állampolgár csak diplomáciai uton kérheti a számára szükséges egyházi irat, illetve bizonyítvány kibocsátását és az egyéni, vagyis a közvetlenül eljuttatott kéréseket az irat kibocsátására vonatkozólag — a kultusz- és vallásügyi minisztérium rendelkezésének értelmében — a plébánia vagy egy

házközségi hivatalok nem vehetik figyelembe. A diplomáciai uton kért iratot ugyancsak diplomáciai uton továbbítják a kérelmezőhöz.

A további rendelkezések értelmében tilos a keresztény egyházaknak minden gazdasági és kereskedelmi kapcsolat a zsidó egyénekkel és cégekkel.

A keresztény egyházak nem vásárolhatnak zsidó cégeknél.

Azt a lelkészt, aki e rendelkezést nem teljesíti, azonnali hatállyal felfüggesztik hivatalából.

Ugyancsak tilos a lelkészeknek a vallási szektákkal mindennemű titkos, vagy nyílt kapcsolat.

Azt a lelkészt, aki nem veszi figyelembe a rendelkezést, azonnal felfüggesztik hivatala gyakorlásától.

Részletes felvilágosítások a tartalékállományban levő orvosok, gyógyszerészek és állatorvosok helyzetének rendezéséről

Megírta az Aradi Közlöny, hogy a hadsereg kötelekébe tartozó tartalékos egészségügyi személyzet helyzetének tisztázása végett beadványt tartozik benyújtani illetékes helyen, valamint hogy az orvosok, állatorvosok és gyógyszerészek, akik a hadsereg kötelekébe tartoznak előléptetésüket kérhetik a nemzetvédelmi minisztériumtól.

A két rendeletet alábbiakban ismételjük meg:

A hadsereg kötelekébe tartozó orvosok és gyógyszerészek katonai helyzetük tisztázása céljából közlik azonnal egységeikkel, vagy a nagyvezérkar egészségügyi osztályával, ajánlott levélben a következő adatokat:

1. Vezeték és keresztnév.
2. Születési hely, év, hó nap.
3. Etnikai származás.
4. Állandó vagy ideiglenes tartózkodási hely.
5. Szakképzettség.
6. Az intézmény, ahol jelenleg tevékenykedik.
7. A rangfokozat és mióta viseli a rangot.
8. Milyen katonai egységhez van beosztva.
9. 1939 március tizenötödiktől 1940 szeptember tizenötödikéig mennyi ideig teljesített katonai szolgálatot és milyen katonai egységeknél szolgált.
10. Volt-e munkára mozgósítva.
11. Milyen számú mozgósítási parancsot kapott. Mindazok, akik telen felhívásnak nem tesznek

eleget, szigorú büntetésben részesülnek.

Az előléptetési kérelmek a következőket kell tartalmazni:

Tartalékosított rangot viselő orvosok, gyógyszerészek és állatorvosok a következő iratokat kell benyújtani:

Egészségi állapotukra vonatkozó hatósági orvosi bizonyítványt.

A Monitorul Oficial azon számát, amelyben működési engedélyük megjelent.

Kimutatás katonai helyzetükről, amely személyi adataikat feltünteti.

Bizonyítványt arról, hogy hivatásukat ténylegesen gyakorolják.

Azok az orvosok, gyógyszerészek és állatorvosok, akiknek tartalékosított rangjuk nincs, a fentiekben kívül a következő iratokat mellékelik:

Születési anyakönyvi kivonatot.

Állampolgársági igazolást.

Erkölcsei bizonyítványt.

Igazolást arról, hogy katonai összpontosításnak mennyiben tettek eleget.

Ezeket az iratokat 1940 november 1-ig kell beértesíteni a nemzetvédelmi minisztériumhoz. A beadványokat bizottság gyűjti össze, látiamoza és letárgyalja. Ezt a fenti határidőt nem hosszabbítják meg és a későn beadott kérvényeket nem veszik figyelembe.

FORUM — Telefon jegyelvét 20-10.

MA PREMIER

Egy óriásfilm, mely a film fejlődésének történetét foglalja magába, a némafilm hőskorától a hangosfilm diadaláig.

Hollywoodi varázs

Don Ameche — Alice Faye és Alan Curtis-al

a néma filmek két legnagyobb sztárjának BUSTER KEATON (MALEK-nak) és BEN TURPIN-nak egy-egy 1 felvonásos bohózata van beleszőve ebbe a kivételes filmremekbe. — Előadások: 5, 7, 15 és 9, 30-kor. — 3 órákor visszavonhatatlanul utoljára „Ferdinánd, a bika” és a „Csavargó”. — 469. sz. UFA hirdató. — Kedvezményes jegyek nem érvényesek.

Még semmiéle utasítás nem érkezett a városvezetőséghez az optálás lebonyolításáról

Aradváros közigazgatási ügyosztálya az alábbi közleményt hozta nyilvánosságra:

„Az utóbbi időben többen fordultak a város közigazgatási ügyosztályához és optálási ügyekben kértek felvilágosítást. Tekintettel arra, hogy mindezek az optálás módozataira vonatkozólag semmiéle hivatalos rendelkezés nem érkezett Aradra, senkinek semmiéle felvilágosítást nem nyújthatnak. Amint az optálás lehetőségeire és módozataira vonatkozó hivatalos rendelet megérkezik a város vezetőségéhez, azt a lapok útján közlik a nyilvánossággal.”

— VLAD DUMITRESCU KULTUSZMINISZTERIUMI ÁLLAMTITKÁR BEMUTATKOZÓ LÁTOGATÁSA NICODIM PATRIÁRKÁNÁL. Bucuresti. Vlad Dumitrescu kultuszminiszteriumi államtitkár ma bemutatkozó látogatást tett Nicodim patriárkánál.

— HIVATALI HELYSÉGET BOCSAJTOTT A VÁROSVEZETŐSÉG A LEGIO PARANCSONOKSÁGÁNAK RENDELKEZÉSÉRE. A légio aradi parancsnoksága azzal a kéressel fordult a város vezetőségéhez, hogy bocsássanak megfelelő irodahelyiséget a parancsnokság rendelkezésére, irodák számára. A város vezetősége teljesítette a légio kérését és a város 11-es számú szobáját bocsájította rendelkezésükre.

— MEGHALT DOMASNIANU NYUGALMAZOTT TÁBORNOK, TEMESVÁR VOLT FŐPOLGÁRMESTERE. Temesvárról jelentik: Domasnianu Gheorghe nyugalmazott tábornok, Temesvár város díszpolgára és 1929-ben egy éven át volt főpolgármestere hetvenkét éves korában meghalt. Domasnianu mohajai származású volt és a hadapródiskola elvégzése után előbb Karánsebesen, majd Bécsben teljesített szolgálatot.

— A MENETRENDVÁLTOZÁS ARADI VONATKOZÁSAI. Mint keddi számunkban jelentettük, a Bucuresti—Budapest és a Budapest—Bucuresti között Aradon át közlekedő egyik gyorsvonalat megszüntették. A gyorsvonal a jövőben nem hagyja el az országhatárt és a rendes menetrend szerint csupán Bucuresti és Arad, valamint Arad és Bucuresti között közlekedik majd. Így Aradnak csupán egy nemzetközi vonata marad. Nem jön tehát Budapestről az Aradra 13,9 perckor érkezett gyorsvonal és nem megy Budapest felé az Aradról 18,15 perckor indult gyorsvonal. Aradról továbbra is menetrend szerint indul Bucuresti felé 13,14 perckor. Bucurestibe érkezik 0,45-kor. Bucurestiből indul 6,45-kor és Aradra érkezik 18,03 perckor. Arad és Budapest között a jövőben csupán a következő vonat közlekedik: Bucurestiből indul 20,30-kor, Aradra érkezik 10,07-kor és Budapest felé indul 10,22 perckor. Budapestől Aradra érkezik 21,08-kor, Aradról indul 21,21-kor. Bucurestibe érkezik 11 óra 20 perckor.

— Meghalt a temesvári tanítók nesztora. Temesvárról jelentik: Révai Károly nyugalmazott tanító nyolcvanhét esztendősen korában meghalt. Révai teljes negyvenöt évig működött egyfolytában a tanítói pályán Temesvárott és számos nemzetiséket tanított a tudás alapelveire.

— KÉMKEDÉSI ÜGYEKBE ÍTELKEZETT A BUDAPESTI KATONAI TÖRVÉNYSZÉK. Budapesti jelentik: A budapesti katonai törvényszék 12 személyt 3—15 évi fegyházbüntetésre ítélte, mert idegen állam javára kémkedtek.

— VIZSGALAT A BANCA NATIONALA IGAZGATÓJA ELLEN EMELT VADAK ÜGYÉBEN. Bucuresti. Az ilfovi törvényszék harmadik kabinetjének vizsgálóbírója tegnap kihallgatta Gr. Dragoiescu, aki — mint a lapok azt már jelentették — feljelentést nyújtott be Eugen Savu, a Banca Nationala igazgatója ellen és azt állította, hogy az igazgató szabályellenesen vitt ki külföldre devizákat.

— TILOS A MEGSZALOTT FRANCIA TERÜLETEKRE FRANKOT VINNI. Páris. A francia megszállott területekre a frank bankjegy bevitele tilos. Egyébként különböző bankjegyeket csak speciális bankengedéllyel lehet bevenni.

— Temesvárra helyezték a marosvásárhelyi katonaiskolát. Bucurestiből jelentik: A hadügyminiszterium hivatalosan közli, hogy a Marosvásárhelyen működött Mihai Viteazul katonaiskolát Temesvárra az ottani tüzértisztiskola helyeibe helyezték és a növendékeknek ott kell felvételeire jelentkezniük.

INSPEKCIÓS GYÓGYSZERTÁRAK:

VOJTEK gyógyszertár, Bulev. Regina Maria
DANCIU gyógyszertár, Piata Mihai Viteazu
BERNATH gyógyszertár, állomással szemben
BERGER gyógyszertár, Saguna-ut.

— A SPANYOL BELÜGYMINISZTER BERLINI LÁTOGATÁSA. Berlin. Fernando Sunner spanyol belügyminiszter Frick birodalmi belügyminiszterrel tárgyalt, majd a tiszteltére rendezett díszbeneden vett részt, amelyen ott voltak Estimoza berlini spanyol nagykövét, Himmler, az SS főnöke, Ley és Rosenberg miniszterek, Dietrich sajtófőnök, von Stöller madridi német nagykövét és Ackemann, a Hitler ifjuság vezetője.

— LEJÁR AZ ADOAMNESZTIA HATÁRIDÉJE. Bucuresi. A pénzügyminiszterium felhívja az adófizetők figyelmét arra a körülményre, hogy az adóamnesztiaira vonatkozó vallomások beadásának határideje, valamint a megfelelő összeg lefizetésének lehetősége szeptember 30-án lejár.

— HAROMSZAZÖTVENKILENC PREFEK-TUST NEVEZETT KI A FRANCIA KORMÁNY. Genf. Vichyből érkezett jelentés szerint a francia kormány 359 prefekust nevezett ki. Ez a legnagyobb tisztviselői kinevezés a francia közigazgatásban 1870. óta. A kinevezettek legnagyobb része tiszt és magasrangú tisztviselő, akiket a régi pártpolitikák egyáltalán nem kompromittáltak.

— MEGHALT ABRUDAN GHEORGHE PÉNZÜGYIGAZGATÓSÁGI TISZTVISELŐ. Az aradi kivetési pénzügyigazgatóság egyik közismert tisztviselője, Abrudan Gheorghe hosszas szenvedés után, életének 31.ik évében szerdán délelőtt 9 órakor elhunyt. Abrudan Aradon, az itteni felső kereskedelmi iskolában végezte középiskolai tanulmányait, majd pedig a kolozsvári kereskedelmi akadémiára iratkozott be és diplomájának megszerzése után az aradi pénzügyigazgatóságnál kapott állást. Itt legutóbb a kivetési pénzügyigazgatóság személyzeti osztályán működött. Már hosszabb ideje betegség támadta meg és közel egy hónapja ágyának esett. Állapota egyre rosszabbodott és szerdán kora délelőtt elhunyt. Halálát özvegy édesanyja és rokonsága gyászolja, elhunytának híre pedig őszinte részvétet váltott ki mind azokban, akik ezt a szelvényes embert ismerték. Utolsó útjára csütörtök délután 4 órakor kísérik a Merianu ucca 16. számú gyászházból és a Pomenirea temetőben helyezik örök nyugalomra.

— MEGHALT A BALKÁN-HÁBORU EGYIK BOLGÁR HŐSÉ. Szófia. (tp.) Az elmúlt nap folyamán elhunyt Szófiában Ivanoff Nicola tábornok. A 81 esztendősen korában elhunyt tábornok vezényelte az 1912—13-as Balkán-háborúban azt a sereget, amely megadása kényszerítette Adrianopol török erődjét, amelyet addig bevehetetlennek tartottak.

— UJ TÖRVÉNYSZÉKI IRODAIGAZGATÓ. Az aradi törvényszéken az elhalálozott Daescu főjegyző és a törvényszék irodaigazgatójának helyét az új törvénykezési évadban Ciocu Stefan törvényszéki jegyző foglalta el.

Szörmemunkákat

a legolcsóbban készít
MERK JAKAB
szüsmester, az ort. román templommal szemben.

— A SEBESI (ARADMEGYE) RÓMAI KATOLIKUS EGYHÁZKÖZSÉG PÁLYAZATOT HIRDET kántortanítói állásra. Kántortanítói köteleessége: osztályon osztály vezetés, kántori teendők végzése és dajárda vezetése. Javadalma: havi 2200 lei készpénzben, államszegély és stóla; négyosztós lakás mellékhelyiségekkel, kerttel és nyolc hold szántóföld. Az állás haladéktalanul elfoglalandó.

— CSÖKKENTIK JUGOSZLAVIABAN A GÉPKOCSIFORGALMAT. Belgrad. (Tp.) Az autógumi beszerzési nehézségei miatt valószínűnek látszik, hogy a gépkocsik éjjeli forgalmát csökkenteni fogják.

— AZ ÖSSZES VONALAKON MEGINDULT ISMÉT A CFR TÁRSASGÉPKOCSI FORGALOM. A CFR autóbusszolgálat közli az utazó közönséggel, hogy a CFR autóbusszok elvégezték az átcsatolt területek kiürítése körüli feladatukat és átvették a megszokott, menetrend szerinti forgalom lebonyolítását az összes vonalakon.

— HALALOSVÉGÜ TILTOTT MŰTÉT. Szerda délelőtt jelentették az aradi ügyészségnek, hogy Guttenbrunn községben tiltott műtét következtében elhunyt Schulz Erzsébet 21 éves leány. A szerencsétlen fiatal nő szegényében saját magára kísérte meg a tiltott műtét végrehajtását, ami azonban életébe került. Az ügyészség megadta a temetési engedélyt.

— A HATODIK EMELETRŐL A MÉLYSÉGBE VETETTE MAGÁT. Bucuresi. (Rador.) Tegnap a fővárosban szörnyű módon vetett véget életének egy fiatal asszony. Kohn Duca 24 éves, férjes asszony felment a Bul. Domniteti 14 sz. alatt ahol lakott, a ház hatodik emeletére, majd onnan levetette magát a mélybe. A szerencsétlen fiatal asszony szörnyen összeroncsolt testtel került el a földön, ahol néhány másodperc múlva meghalt.

— HAROMSZAZEZER OLASZ IFJU KATONAI ELŐKÉPZÉSE. Róma. Az 1921-es korosztály katonai előképzését most kezdték meg Olaszországban. A kiképzésen 300.000 olasz ifju vesz részt.

— A STANDARD OIL KEVESLI ÉS NEM VESZI AT A MEXIKO ALTAL FELAJÁNLOTT KARTÉRITEST. Newyork. (Rador.) A DNB jelentő: A New Jersey államban lévő Standard Oil petrolcumiársaság vezetősége részéről kijelentették, hogy a mexikói kormány által kínajánlott üzemek ellenében felajánlott 36 millió dollár oly kis összeg, hogy az nem képezheti a szőbanforgó vállalatok ellenértékét és ezért az összeget át sem veszik.

— A kolozsvári egyetem elhelyezésének ügye. Bucuresuból jelentik: Az „Universul” hosszú cikkekben foglalkozik a Kolozsvári I. Ferdinand Tudomány Egyetem elhelyezésének kérdésével. Elveti azon javaslatot, amelynek értelmében az egyetem fakultásait különböző városokba helyezték, így a jogi kart Gyulafehérvárra, a tudományi kart Temesvárra, a bölcsészeti kart Nagyszebenbe és az orvos kart egy később meghatározandó városba. Az egyetem így szétválasztva elveszti egyetemes jellegét — írja a lap — és egymástól független szakiskolákká alakul át. A kolozsvári román tudományegyetemet az Universul javaslata értelmében vagy Brassóba, vagy Nagyszebenbe kell elhelyezni.

— A MAI NAPTÓL KEZDVE UJ HELYSÉG. BE KÖLTÖZÖTT AZ ARADMEGYEI ÁLLATORVOSI SZOLGALAT. A megyei állatorvosi hivatal — mint ismeretes — eddig a vármegyei prefektúra Robu ucca sarkán levő épületében működött és a mai nappal a mezőgazdasági kamara palotájába helyezte át irodáját.

— LETARTÓZTATOTT PÉNZÜGYMINISZTERI TISZTVISELŐ. Bucuresuból jelentik: Gatzel Virgil ügyvéd, a pénzügyminiszterium likvidációs pénztárának szolgálati főnöke ellen letartóztatási parancsot adtak ki, mivel azzal vádolják, hogy a pénztár birtokába jutott zálogpapírok ellenértékét a letéti pénztárnál felvette büntetés, Iosif Iliescu segítségével, akit szintén letartóztattak.

— Öngyilkosság egy temesvári szállodában. Temesvárról jelentik: A Splendid szállóban egy férfi vett lakást, aki Impuscatu Nicolae huszonnégy esztendősen belényesi detektívnek írta be magát. Éjfélkor Impuscatu szobájában főlötte magát és meghalt. Tettének oka ismeretlen. Egyik bucuresti rokona címére levelet hagyott hátra.

— KÖZLEMÉNY. Az alábbiak közlésére kértek fel lapunkat: Az aradi Rotary Club szeptember 16-ikán tartott ülésén elhatározta működésének megszüntetését. Az egyesület pénzügyeinek felszámolásával az eddigi elnököt és pénztárnokot bízták meg. A felszámolás után esetleg fennmaradó összeget a Vörös Kereszt aradi fiókjához juttatják el.

— TÖBB TEHÉN MEGVESZETT ENGELSBRUNNBAN. A közelmúlt napokban több engelsbrunni tehénen a vesztegtség jelei voltak tapasztalhatók. Tekintettel arra, hogy nyolc engelsbrunni személy a veszteggyanus tehéneket etette és gondozta, ezeket a Kolozsvárról Dévára helyezett Pasteur-intézetbe szállították, ahol megfigyelés alá helyezték őket.

TEKESPORT

A Transilvania pályaválasztó versenye

Az agilis Transilvania sportegyesület szombaton ünnepélyes külsőségek között avatta fel a Dorobantilor-ucca 9. sz. alatt levő pompásan berendezett új klubhelyiségét, ahol nagyszerű ketős tekepályát építettek. A verseny szombaton este kezdődik a pályaszentesítés után és vasárnap ér véget, amikor is bankett keretében osztják ki az értékes díjakat. A pályák megépítése és a tekeszakosztály vezetése Pascu Gheorghe érdeme, aki fáradságot nem kímélve munkálkodott ennek a sportnak felvirágoztatása érdekében.

*
A vasárnap lebonyolításra kerülő mérkőzés elbírálása. Vasárnap négy teke-csapatbajnoki mérkőzés kerül lebonyolításra és ezek: Prietenii — AAC, d. u. 4 órákor, bíró Nedel Transilvania — Tricolor, d. u. 6 órákor, bíró Nuver. Gutenberg — Infrairea, d. u. 6 órákor, bíró Pojanszky. Metalurgist — Fortuna, d. u. 4 órákor, bíró Siaraila. Az előlallók a pályaválasztók.

Mi lesz Irországgal?

London, Északírországból pénteken volt az első légi támadás. Német gépek bombázták Belfastot és más városokat.

Tavaly egy szelid nyári alkonyon együtt ültünk a párisi La Coupole kávéházban egy tarka nemzetközi társasággal. A társaságban volt angol, francia, német, jugoszláv, olasz, dán és svájci s természetesen több magyar is. Egy ir is volt közöttük. Jellegzetes fiatal ember volt, társai azt mondták róla, hogy kitűnő etnografus és elsőrangú publicista. Éjfél felé egyedül maradtunk az ir etnografussal és egy angol botanikussal.

Az angol nem tudott franciául, se németül, így csak nagybőrra maga elé nézett és valami együgyű hazai dalt dudolt. Ma se tudom, miért maradt velünk az asztaltársaságból. Talán lusta volt hazamenni. Ő maradt végül is egyedül a La Coupole terraszán, ami kor éjfél után az irrel, aki kitűnően beszélt franciául, felkerekedtünk, hogy még egy rövid sétát tegyünk a Closserie des Lilas felé.

A háborúról beszélgettünk, amely már egyre jobban érezte morálját a távoból.

— Ó, a Zöld sziget, a mi szép Irországnunk! — mondta magabiztos, nyugodt hangon ir ismerősöm. — Ha kitörne is a háború, a mi smaragd zöld szigetünket akkor se fenyegetné veszély. Mi a szó szoros értelmében Anglia háta mögött vagyunk. Ki támadna meg bennünket? A németek? Ők valószínűleg a legkevésbé. Akkor tán az angolok? Róluk még könnyebben feltételezhető, bár azt hiszem, ezt kétszer is meggondolnák. Egy irtelmes támadás olyan gyűlölet- és terrorhullámmot indítana el az angolok ellen, aminek bejáthatatlan következményei volnának. Irország különben is már félezer éve bebizonyította, hogy nem fél az angoloktól. Minden jel arra vall azonban, hogy az új európai háború ismét elkerül bennünket.

Igy beszélt ir ismerősöm tavaly ilyenkor, ma Irországnak egyetlen gondja, hogy hátrítsa el a fenyegető háborút. Az ir kormány egyik tagja nemrég jelentette ki, hogy a háború Irország kapuján dörömböl és nem tudni, a hadviselő felek nem ir földön vívják-e meg az angliai nagy csata egyik menetét. Az irek most lázasan fogverkeznek s noha haderejük nem a legnagyobb, bátorságuk annál inkább s keményen hangoztatják, hogy bárkivel szemben felveszik a harcot.

Irország éppen ezért került az angliai háborúval kapcsolatban a keringő és kőszá hírek középpontjába, mivel Anglia hátszárnya.

Területe Anglia felé nyílt. Ez a terület ki valóan alkalmas a nyugati angol partvidék zár alá vételére és a brit-amerikai hajóutak ellenőrzésére. Akié az ir sziget, az uralkodik a délnyugati angol-ir partokat összekötő Szent György-csatornán és az északnyugati bejáró, az Északi-csatorna felett, amelyek nagyfotosságú angol ipari és kikötővárosok egész sorához vezetnek. Érthető tehát, ha Anglia minden áron arra törekszik, hogy biztosítsa magának az irek semlegességét, illetve, hogy ezt a semlegességet ömaga biztosíthassa és „véddesse meg.” Mindaddig azonban minden sürgetés, tanács, kérés és rábeszélés megtört az irek ellenállásán.

Hiába fordult az angol kormány több ízben közvetlenül is Dublinhoz, onnan állhatatosan az volt a felelet, hogy Irország szabad állam és maga akarja megvédeni területét. Nem jártak sikerrel azok a tárgyalások sem, amelyek az Észak-Irország kezdeményezettéggyan ebben a tárgyban. Irország attól tart, hogyha elfogadja Anglia védelmét, ezzel egyrészt feladja semlegességét és a német birodalomnak joga lesz ellenrendszabályokra, másrészt megsemmisülne az az önállóság és függetlenség, amelyet százados harcok után nagynyomon kiküzdött az angoloktól.

Érdekes, hogy az ir népet még az sem tudta rábírní az angol állásponthoz való csatlakozásra, hogy megcsilllogtatták előttük

Az egyenértékadó kivetésénél figyelembe kell venni az amortizációra vonatkozó új intézkedéseket

Tekintettel arra, hogy az egész országban már befejeződtek az egyenértékadóra vonatkozó kivetések, a pénzügyminisztérium úgy intézkedett, hogy ezekről a kivetésekről haladéktalanul értesítsék az érdekelt feleket és kezdjék meg az 1940-41-es költségvetési évre esedékes egyenértékadó behajtását. A kivetésről szóló értesítés csak azon kivetési jegyzőkönyvekkel kapcsolatban történhetik, amelyek a volt kerületi felügyelők már látta-moztattak és amelyek esetében a gépek és berendezések amortizálásának megállapítása már az 1940. augusztus 10-iki utasítások alapján történt. A többi esetekben a kivetésről való értesítés csak azután történik meg, miután már az illetékes szervek a kivetési jegyzőkönyveket felülvizsgálták.

SPORT KÖZLÖNY

Kijelölték a nemzeti bajnokság harmadik fordulójának játékvezetőit

A Gloria a zöld asztalnál is elvesztette az Untrea-Tricolor elleni mérkőzést

Bucuresti. A központi bírósági bizottság kijelölte a nemzeti bajnokság harmadik, szeptember 29-iki fordulójának játékvezetőit és ezek a következők:

A-liga: U. Tricolor—Venus, bíró Ionescu Topa, Rapid—Ripensia, bíró Emil Kröner, FC Craiova—Gloria, bíró Tica Iliescu, Gloria CFR—FC Ploesti, bíró Vlahu, FC Braila—Sp. Studentesc, bíró Vartolomeu, UDR—Mica, bíró Ceareanu.

B-liga I. csoport: Rapid—RMTE, bíró Husztik, Crisana—CAMT, bíró Benea, CFR T. Severin—Kinzisi, bíró Chesnoiu, Vulturji—Electrica, bíró Corneti.

Az aradi játékvezetők közül még Munteanu vezet a Kalánban lebonyolításra kerülő Metalosport—Virometan mérkőzést.

A nemzeti bajnoki bizottság tegnap este újest tartott, amelyen az U. Tricolornak a Gloria elleni mérkőzéssel kapcsolatban beadott óvását tárgyalták. Az U. Tricolor ugyanis a Gloria elleni mérkőzést megővta azon a címen, hogy Igna és Patrín nem rendelkeztek igazoló könyvecskékkal. A bizottság az óvásnak helyt adott és az U. Tricolor által a pályán 2:1 arányban megnyert mérkőzés pontjait 3:0 gólaránnyal az U. Tricolor javára írta.

A kerületi bajnokságban

vasárnap a következő műsor kerül lebonyolításra a régebbi sorolás szerint:

I. oszt.: Tricolor—Transilvania, AAC—Olimpia, ATE—Egyetértés, AMTE—Astra, Unirea—AMRA.

II. bajnokság: Gloria—Transilvania, AAC—Olimpia, Crisana—Titanus, ATE—Egyetértés, AMTE—Astra.

A Gloria hölgyteniszezői Bucurestiben

A Gloria hölgy-teniszcsapata szerdán utazott el Bucurestibe, ahol pénteken és szombaton a Doherty Club hölgycsapatával mér össze erejét a Caracostaniszkiupa Idei döntőjében. A Gloria csapata, amelynek tagjai Craziuc dr.-né és Dombora, győzelmi eséllyel veszik fel a küzdelmet. Itt írjuk meg azt is, hogy az országos tenisz-bajnoki verseny Bucurestiben csütörtökön veszi kezdetét.

WMFC-Ferencváros és Electromos-Ujpest a magyar bajnokság vasárnapi fordulóján

Budapest. A magyar nemzeti bajnokságban vasárnap már az ötödik forduló bonyolítja je és ezen, csak úgy, mint az előzőkön, heves küzdelmek várhatók a bajnoki pontokért. Különösen nagy érdekfűzés előzi meg a WMFC—Ferencváros mérkőzést, amelyen az Ujpesten kívül még egyetlen két csapat találkozik. A forduló műsora egyébként a következő: WMFC—Ferencváros, Elektromos—Ujpest, Törökvs—Haladás, DiMAVAG—Szolnoki MAV, Gamma—Tokod, Szeged—Kispest, SalBTC—BSZKRT.

Befejezték a magyar-horvát uszóversenyt

A magyar-horvát uszóverseny utolsó napján a következő eredményeket érték el a versenyzők:

100 m.: 1. Eleméri (M) 1:00.4, 1500 m.: 1. Tátos (M) 20:13.6, 100 m. hát: 1. Ciganovits (H) 1:12.5, 200 m. női mellúszás: 1. Bozics (H) 3:21.1, 200 m. hátúszás, hölgyverseny: 1. Novák (M) 3:21.2, 400 m. hölgyúszás: 1. Ács (M) 5:59.4, 3x100 m. váltóúszás, hölgyverseny: 1. Magyarország 4:12.4.

Vízpólo: Magyarország—Horvátország 4:3 (2:1.)

O SFERA ÉS HUMIS NEM JATSZANAK AZ A) VALOGATOTTBAN. Bucuresti. Az A) válogatott csapatot csak csütörtökön állítják össze a válogató bizottság tagjai, annyi azonban máris bizonyos, hogy a sérült Sfera és az elfoglalt Humis nem fognak szerepelni. Előbbi Slivat, utóbbit pedig alighanem Cociuban II. fogják helyettesíteni. A valószínű csapat tehát az alábbi:

David—Slivat, Lengher—Vinjila, Rasinaru, Lupas—Bindea, Ploesteanu, Cociuban II., Bogdan, Gica Popescu.

O Pénteken érkezik a Jugoszláv B) válogatott Bucurestibe. A jugoszláv B) válogatott csapat, amely vasárnap a román B) csapat ellen mérkőzik, pénteken érkezik meg Bucurestibe. A jugoszlávok csak keretet jelöltek ki a B) együttes részére, az A) csapat azonban, amely Belgrádban a román A) válogatotttal mérkőzik, a következő összetételben áll ki a mérkőzésre: Glaser—Stoilkvics, Matosics—Manola, Dragisevics, Lechner—Zimmermancsics, Wöfl, Petrovics, Railics, Vajjarvics.

Észak-Irország visszacsatolását az ir államhoz. Ez régi fájó sebe Irországnak.

Az ir szigeten ugyanis két állam terül el: az ir szabad állam, amely a sziget 84 és Ulster, amely 16 százalékát foglalja el. Ez az utóbbi politikailag és gazdaságilag egyaránt a brit királysághoz tartozik. Lakói túlnyomórészt skótok és angolok, akiket az ir őslakók egyszerű betolakodottaknak tekintenek. Erzsébet királyné korában telepítették át őket Angliából a tömegesen jegyilloit ir lakosság pótlására. Ulster vagy Észak-Irország soha nem vett részt az ir függetlenségi harcokban, ellenkezőleg: mindezt előkövetett, hogy elcsúszolja azokat. Anglia oldalán állandóan szembefordult az ir törekvésekkel s hiába volt az irek minden kapacitálása, nem voltak hajlandók csatlakozni mindmáig a független ir államhoz. Most azonban, hogy Anglia a nagy

csata előtt áll, biztatására késznek nyilatkozott szorosabb együttműködésre lépni az Eirerel. De Valerák azonban ezen az áron nem hajlandók tárgyalni az együttműködésről.

Az angolok a 12. század óta igyekeznek beolvasztani és megtörni őket. Az irek 800 év óta harcolnak ez ellen. Felkelés felkelést, megtorlás megtorlást ért. De az irek nem tártotak: vagy meghaltak, vagy kivándoroltak, de sem katolikus hitükből, sem politikai jogaikból nem voltak hajlandók engedni egy jottányit sem. Végül is az angolok belátták kudarcukat és fokról-fokra mind több engedményt kellett tenniük a vértanú ősök nemzetének.

Nehezen hihető, hogy most annyi véres és fogcsikorgató küzdelem után egykönnyen lemondanak az önállóságot jelentő semlegességről. Nekik ez mindent jelent és mindennél becsebb.

KOZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Nem idéz elő nagyobb eltolódást a tüzfiaellátásban a határváltozás Szükségessé válik a fűrészarú szállítási díjszabásának módosítása

Az ország lapicán bizonyos mértékben a helyzetet teremtett a bécsi döntés következtében történt határváltozás. Amellett a tüzfiaellátást illeti, lényeges eltolódás nem áll be. Bucuresti eseti a marosvölgyi tüzfia szállítványoktól, ez azonban Bucuresti szükségletének még 4-5 százaléka, ami könnyen pótolható. Ezenkívül Brassónak hiányozni fog a csiki termelés de előreláthatólag ez sem fog különösebb zavarokat okozni. A többi erdélyi megyék tüzfiaellátásának biztosítása változatlan.

A fűrészarú piacra a helyzet a következő: Erdély Romániában maradt területének fenyőfűrészarú fogyasztása kedvező üzletmenet és normális építkezési kampány mellett, évi 217 ezer köbméter a faragottfa nélkül. Ebből a mennyiségből Arad 15 ezer köbmétert fogyaszt. A Romániában maradt fűrészarú évi termelése 160 ezer köbméter. Így tehát Erdély fenyőanyag-

szükségletéből körülbelül 60 ezer köbméter fedezetlen marad, amit behozatal után kellene pótolni. Ezek természetesen csak hozzávetőleges számok és nem lehetetlen, hogy a helyzet végleges alakulása más eredményt mutathasson, ami számtalan tényezőtől függ. Így fontos körülmény az is hogy az okirályság honnan tudja szükségletét fedezni. Ha például a Carpatina brezoii gőzfűrészének termelése, Erdélyben kerül piacra, akkor az erdélyi szükséglet majdnem teljes egészében fedezést nyer. Ez mindenekelőtt a CFR tarrifa-politikájától függ, amelyen a területváltozás következtében szintén többrendbeli módosítás vált szükségessé. A faragottfával kapcsolatban az a helyzet, hogy ennek elszállítása a jövőben előreláthatólag Zlatnáról történik tekintettel arra, hogy Kiskalota állomása Magyarországnak jutott, a fatermelő vidék ellenben a határon innen van.

A jövőben behozatali kérvényeket csak hivatalos űrlapokon lehet kiállítani

Emlékirat vagy levél formájában elkészített kérvények nem vesznék figyelembe

A nemzetgazdasági minisztérium behozatali szabályozó igazgatósága a következőket közli az importőrökkel:

Az összes behozatali kérvényeket, valamint azokat a kérvényeket, amelyek az eddigi behozatali engedélyek megváltoztatására vonatkoznak, — a vámhivatal megváltoztatására vonatkozó kérvények kivételével — a jövőben csak a hivatalos űrlapokon kiállítva lehet benyújtani. Ezeknek az űrlapoknak hátlapján tüntethetik fel az érdekeltek mindazokat a magyarázatokat és indokokat, amelyeket kérvényük alátámasztása érdekében szükségeseknek tartanak.

Az említett űrlapokhoz a jövőben csak igazoló okiratokat, mint: számlák, bizonyítványok, stb. lehet csatolni.

Emlékiratok és levelek formájában előterjesztésre kerülő kérvényeket csak a következő esetekben fogadják el: behozatali keretek megállapítása, személyi használatra történő árubehozatal, annak a vámhivatalnak megváltoztatása, amelyen át a behozatal történik, közlések, stb., tehát általában olyan kérvények, amelyekben nem behozatali engedélyek kiadását kérik.

— A RESITA KORMÁNYBIZTOSÁNAK HATÁSKÖRE. Megértjük, hogy azonos törvényrendelet értelmében, amely szerint a kormány felhatalmazást kapott, hogy belátása szerint kormánybiztosokat nevezzen ki egyes ipari, vagy kereskedelmi vállalatok mellé, Neagoe Flondor gazdasági szakértőt nevezte ki a Resita-művek mellé kormánybiztosnak. A kormánybiztos hatáskörét annak előterjesztései alapján a minisztérium külön határozatban fogja megszabni, felhatalmazása egyelőre a Resitaművek egész tevékenységének ellenőrzésére vonatkozik. Szükség esetén a további felhatalmazás jogát ad a kormánybiztosnak arra is, hogy új vezetőket nevezzen ki a vállalat élére.

1200, kecske (tejelő) 800—1000, szarvas malac 600 lei.

— BUCURESTI-TŐZSDE. Bucurestiből jelentik: A tőzsdén tegnap eseménytelenség jellemezte a helyzetet az értékpapírforgalom tekintetében. Csekély üzletkötés történt, változatlan árfolyamon. Az irányzat lanya volt. Az arany, amelyet az utóbbi napokban erősen keresnek, — úgy, hogy a Napoleon-arany 3.725-re emelkedett — érezhető áresökkenést mutatott és egy Napoleon-aranyért 3.350—3.400 lejt ajánlottak. A devizák az előző nap árfolyamán tartották magukat.

— MUNKAMOZGÓSÍTÁSRÓL SZÓLÓ SZEMÉLYAZONOSSÁGI IGAZOLVÁNYOK BÉLYEGMENTESÍTÉSE. A katonai hatóságok, a nagyvezérkar rendelkezésének megfelelőleg, kötelezik azokat az ipari vállalatokat, amelyek ipari mozgósítottak, hogy az alkalmazottaik részére fényképes személyazonossági igazolványokat bocsássanak ki, amelyben úgy a vállalatnak, mint az illető igazolvány bíróságának is, az iparban való mozgósítását fel kell tüntetni. Minthogy ezeket az igazolványokat a katonai hatóságok kérelmére bocsájtozták ki, nem vehetők alá a bélyegdírvény 4. szakaszának 3. paragrafusában foglaltaknak, azaz a 8 lejes bélyegilletéknek. A fenti körrendeletet a katonai hatóságok a pénzügyi közegek tudomására fogják hozni.

Az ideai kukoricatermés fedezi a szükségleteket

Az utóbbi hetek száraz időjárása, ami elősegítette a kukorica beérését, hozzájárult ahhoz, hogy az ideai kukoricatermés fedezni fogja a szükségleteket. Ami a nyári szántásokot illeti, a munkások nehezen haladnak, mivel a földet erősen kiszáradtak.

— Vagonhiány miatt ismét elakadt a hús kivitel Hunyad megyéből. Déváról jelentik: A hunyad megyei állatexport néhány nap óta szünetel. Hunyad megyéből egy-két héttel ezelőtti naponta 600 darab marhát indítottak Olaszországba, de ez a mennyiség most nagyon megcsappant, mert a dévai exportőrök szerint megint olasz vagonhiány észlelhető és állítólag ez az oka a hús szállítás fennakadásának. A sertés piacon hiány észlelhető. Részletes állatpiaci árak a következők: 150 kilón felüli sertés kilója első sorban 45—48 lei, 120—150 kilóig 40—45, hizott exportmarha 28—32, vágómarha 22—26, igás ökör párja 26—36.000, igás tehén 10—14.000, igás nő párja 8—14.000, csikó darabja (1—2 éves) 7—9.000, bivaly párja 18—24.000, juh darabja 200—

— Megszűnt a hatászati vezérigazgatóság. Bucurestiből jelentik: Az államvezető rendelkezésére a hatászati ügyek vezérigazgatóságát megszüntették és annak hatáskörét az illetékes minisztériumhoz utalták.

— A motortulajdonosok előre megkapják azokat a denaturált petroltertermékmennyiségeket, amelyeket részükre 1941. január 1-ig kiutáltak. A pénzügyminisztérium rendelkezést adott ki, amelyben közli, hogy a motortulajdonosok Md-17. számú engedélyük alapján a lerakatoknál előre átvehetik azon denaturált petroltertermékmennyiségeket, amelyek az 1941. január 1-ig terjedő fogyasztást képviselik. Ezt a rendelkezést közölték az ellenőrző szervekkel, valamint a lerakatokkal is.

— Hogyan kell felragasztani a fuvarlevelekre a 2 százalékos nemzetvédelmi bélyegzet. Az Aradi Kereskedelmi és Iparkamara közli az érdekeltekkel, hogy a pénzügyminisztérium 205.440-1940. számú rendelkezése értelmében a fuvarlevelekre a 2 százalékos bélyegzet olyképpen kell ragasztani, hogy egyik fele az eredeti példányon, másik fele pedig azon a másodlaton maradjon, amelyet az eladó tart meg.

— FELOSZLATTÁK AZ ÁLLANDÓ MEZŐGAZDASÁGI TANÁCSOT. A Miniszteri Tanácsban megjelent rendelkezés értelmében az állandó mezőgazdasági tanácsot feloszlatták ugyanakkor feloszlatták a földművelésügyi minisztérium technikai tanácsát, valamint a textilanyagok kereskedelmi igazgatóságát. Mindezen minisztériumok hatáskörét a földművelésügyi minisztérium látja el.

— A FÖLDGÁZ TÁRSASÁG ÚJ ÁRAI. Bucuresti. (Rador.) Folyó év szeptember 17-től az új díjszabás megállapítására a földgáz a nemzeti földgáz társaság a következő áron bocsátja az eladónak a fogyasztóknak a rendelkezésére, akiknek nincs érvényes szerződésük: világítási célra 1.04 lej köbméterenként a háztartások számára és 1.04 lej köbméterenként az ipari vállalatok számára. A fenti árak a fogyasztó feletében értendőek. A fogyasztókat terbeli a számlabélyeg, a forgalmi adó, a fogyasztási adó és az összes díjak, melyeket a földgáz eladásával és fogyasztásával kapcsolatos számlákra elrendelhetnek. A hatóságok számára az árakat a következőképpen alapították meg: világítás 1.60 lej köbméterenként, háztartási célra 1.44 lej köbméterenként, ipari célra 1.11 lej köbméterenként. Ehhez az árhoz nem számítanak fel semmiféle adót, vagy díjat, kivéve a községi taxákat azokban a helységekből, ahol ilyenek vannak.

Rádióműsor

— Rádióműsor időszerűsége —
CSÜTÖRTÖK, szeptember 19.

Radio România. A rövid hullámokon 6.55: Rádiószolgálat, Radio România és Radio Bucuresti. 13.00: Közművelődési beszámoló. 13.15: Zenekari hangverseny. 14.00: Hírek. 14.20: Ének-hangverseny. 14.45: Hírek. 20.00: Hírek. 20.15: Ének. 21: Hírek. 21.15: Szimfonikus hangverseny. 22: Hírek, sport. 22.20: Hírek német és olasz nyelven. 22.30: A szimfonikus hangverseny folytatása. 23.05: Operaáriák. 23.30: Hírek angol és francia nyelven. Budapest, 8.00: Hírek. 11.00: Hírek. 13.10: Kontinenszene. 13.40: Hírek. 14.30: Cigányzene. 15.30: Hírek. 17.15: Gyermekféltóra. 17.45: Hírek. 18.00: Hírek szlovák és rutén nyelven. 18.45: Szalonzenekar. 20.15: Hírek magyar és román nyelven. 20.55: Wagner-hangverseny. 21.10: Előadás. 22.40: Hírek magyar, szlovák és rutén nyelven. 23.10: Ének. 23.40: Cigányzene. 24.00: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 0.25: Lemezok, 1.05 Hírek.

PÉNTEK, szeptember 20.

Radio România. A rövid hullámokon 6.45: Rádiószolgálat. Radio România és Radio Bucuresti. 13.00: Közművelődési beszámoló. 13.15: Rádiózenekar. 14.00: Hírek. 14.20: A rádiókoncert folytatása. 14.45: Hírek. 20.00: Hírek. 20.15: Operaelőadás: Wagnert. Wagner-opera. A második felvonás utam (22.25): Hírek, sport. 22.40: Hírek német és olasz nyelven. 23.20: Hírek angol és francia nyelven. Budapest, 8.00: Hírek. 11.00: Hírek. 13.10: Szalonzenekar. 13.40: Hírek. 14.30: Ének. 15.30: Hírek. 17.15: Ruténnyelvi előadás. 17.45: Hírek. 18.00: Hírek szlovák és rutén nyelven. 19.20: Cigányzene. 20.15: Hírek magyar és román nyelven. 21.10: Zenekari hangverseny. 22.40: Hírek magyar, szlovák és rutén nyelven. 23.10: Táncczene. 24.00: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 1.05: Hírek.

SZOMBAT, szeptember 21.

Radio România. A rövid hullámokon 6.45: Rádiószolgálat. Radio România és Radio Bucuresti. 13.00: Közművelődési beszámoló. 13.15: Zenekar. 14.00: Hírek. 14.20: Ének. 14.45: Hírek. 20.00: Hírek. 20.15: Egyházi zene. 21.00: Hírek. 21.15: Rádiózenekar. 22.00: Hírek, sport. 22.20: Hírek német és olasz nyelven. 22.30: Rádiózenekari hangverseny folytatása. 23.00: Zene. 23.30: Hírek angol és francia nyelven. Budapest, 8.00: Hírek. 11.00: Hírek. 13.10: Zenekari hangverseny. 13.40: Hírek. 14.30: Lemezok. 15.30: Hírek. 17.10: Hírségi féltóra. 17.45: Hírek. 18.00: Hírek szlovák és rutén nyelven. 18.15: Zongora. 19.15: Népdalok. 20.15: Hírek magyar és román nyelven. 20.25: Lemezok. 21.00: Vidám est. 23.40: Hírek magyar, szlovák és rutén nyelven. 23.10: Cigányzene.

Köszönetnyilvánítás

Mindazoknak, kik felejtethetetlen drága halottunk

Szentendrey Lajos

temetésén résztvettek, közönségükre köszönetet, virágot helyeztek és ezáltal a befűniket ért nagy csapás elviselésében fájdalmunkat egyhitteni igyekeztek, ezáltal mond hálás köszönetet

őzv. Szentendrey Lajosné és kislánya, Lajos, valamint a Szentendrey- és Bisztriczky-családok. (Uissenanna)

Legújabb jelentéseink:

Indítvány az angol parlamentnek Londonból való elköltöztetéséről

Dublin, Churchill beszéde után az angol alsóház parlamentet egy Londontól távolabb városba hívják kedden titkos ülést tartott. Mint később kiszivárgott, ezen titkos ülés tartama alatt behallgatták az ülés-terembe a légvédelmi ágyúk bömblése. A titkos ülésen különben indítványok hangzottak el, hogy az angol parlament nélkül intézkedjék.

Négy angol repülőgépet lelőttek Brüsszel felett

Brüsszel. Az elmúlt éjjel angol gépek több bombát és világító gömböt dobtak a belga fővárosra. A német vadászgépek négy angol gépet lelőttek. Szerda reggel Brüsszelbe hallat-

szottak a belga partokon működő messzehor-dó német ágyúk lövései, amelyek az angol partokat lőtték.

A hongkongi angol hatóságok kiviteli tilalmat léptettek életbe

Peking. A hongkongi angol hatóságok a következő európai országok felé tiltották be az áru kivitelt: Románia, Bulgária Görögország, Jugoszlávia, Magyarország, a Fekete-tengeri orosz kikötők, Törökország, Finnország, Svédország, a Balti-államok, Svájc, Spanyolország, Portugália, az Atlanti-óceán portugál szigeteket és Tanger.

Angol javaslat német városok kiméretlen bombázására

Genf. A Daily Mail szeptember 13-iki szá-mában két nyílt levél jelent meg. Az egyiket Casele képviselő írta, aki azt követeli, hogy az összes angol bombavető indulsanak egyet-len német város fölé és azt tegyék a földdel egyenlővé. Ezután pedig rádió és röpcedu-lálal közölik a német közvéleménnyel, hogy ennek még folytatása is következhetik. Van-nak, akik 12 német várost óhajtának így el-pusztítani, ezzel szemben Gerard Graef azt kívánja, hogy kizárólag Berlin ellen menjen ez a koncentrikus támadás és a német fővá-rost 24 óra alatt tüntessék el a föld színéről.

Berlin. A Börsenzeitung felháborodással fogadja Casele és társainak azt a tervét, hogy német városokat a polgári lakossággal egyet-temben tönkrebombázzanak az angolok. A lap leszögezi, hogy ezt nem fogja elfelejteni Németország népe.

Róma. Az olasz sajtóban a Popolo di Ro-ma, Churchill tegnapi alsóházi beszédével fog-lalkozva kiemeli az angol miniszterelnök ama kijelentését, mely számol a közeli német part-raszállással. Ennek ellenére, írja az olasz lap, minden kijelentés ami az angol premier ajkáról elhangzott és amely lekicsinyíti az el-

lenfél tevékenységét és csupán a szerencsé-nek tulajdonít minden tengely-győzelmet: ré-gi ismerősként hat mert ugyanígy beszélt Churchill a norvégiai vereségek, a dünkirche-nj visszavonulás és szómáliai vereség után.

Még napokig ellarthat a román-magyar vegyesbizottság tárgyalása

Budapestről jelentik: A magyar külügyminisz-teriumban a román és magyar megbízottak szer-dán folytatták tárgyalásaikat. Előreláthatólag a két ország megbízottainak megbeszélései még napokig eltartanak.

LAPZÁRTA:

Vatikánvárosból jelentik: Öszentsége XII. Pius pápa októberben rádióbeszédet intéz a világhoz. A Szentatyának ebben az esztendőben ez lesz harmadik rádiószózata.

RÓMA. Sidi Barrani elfoglalása után az olasz hadvezetőség újraszervezte taktikai szempontból a csapat egységeket, amelyeknek most főfeladatuk, hogy a Sidi Omartól húzódo tankcsapda, drótaka-dály és aknaszigetek eltávolítását keresztülvigye.

STOCKHOLM. Az Angliából elszabadult zárólég-gömbök ellen a svéd hadsereg lélegelhárító üteget is igénybe kellett venni, mert ezek a céltalanul imbolygó zárólég-gömbök Mottala rádióadójaát annyira megrongálták, hogy az adásokat be kellett szüntetni. Egy ilyen léggömböt Stockholm felett lőttek le.

WASHINGTON. Később érkezett hírek sze-rint az USA kormánya szabadabbá tette a 22 tonnás, úgynevezett „repülővárac” kivitelét.

BERLIN. Liverpool bombázása során a német bombavető sulyosan megrongálták a Steak repülőgé-pyárat, ahol a Blenheim-féle repülőgéptípusok ké-szülnek.

BERLIN. A német kormány egészségügyl okok-ból a francia gyarmati katonaság hadifoglyait, akik a németországi éghajlatot nem bírják, francia meg-szállott területekre szállította.

Páris. A francia fővárosban az élelmiszerekkel való üzérkedés nagyobb arányokat öltött és emiatt harminc kereskedőt a bíróságnak adtak át, tízennyeg üzletet három hónapra bezártak és árdrágítás miatt nyolc kereskedőt ezer franktól százezer frankig terjedő pénzbüntetéssel és hathónapi börtönnel sújtottak.

APRÓHIRDETÉSEK

A 69094 számú 1938. július 18-án megjelent miniszteri rendelet alapján az apróhirdetések ára a következő módon állapított meg: Alkalmazást keresők, elveszett, eltűnt egyének, vagy tárgyak hirdetése, fürdő- és gyógyhely-hirdetések szavanként 1 leu. Egyéb apróhirdetés szavanként 2 leu. A fenti rendelkezés értelmében az apróhirdetések ára előre fizetendő.

ELLÁTÁS

Teljes ellátásba és gondozásba venne izraelita uricsalád 10-15 év közötti fiatal leánykát. (rausz, Timisoara. III. Vladica Badescu 3. 4635

ALKALMAZÁST KERES

Inkasszáns állást keres garanciával, perfekt román, magyar nyelvtudással, esetleg más állást is vállal. Cim a kiadóban. 4616

ALKALMAZÁST NYER

Jól főző mindenek, bejárónőnek is. állást keres. Str. Emil Gârleanu 18. 4633

Nőfodrász-segédet és manikűröző kis-asszonyt felvesz Kelt János. Bul. Reg. Ferdinand No 59. 4639

Női-konfekciós segéd azonnali munkásra keresetlik. Ajánlatot „Ugyes” jeligére a kiadóhivatalba. 4629

Főzni tudó mindenek felvételük. esetleg munkára. Karpelesz, Calea Banatului 6. 4631

Magánvállalat keres fiatal, megbízható, ügyes könyvelőt, perfekt román. Részletes ajánlatokat eddigi működés megjelölésével „Szorgalmas” jeligére a kiadóhivatalba. 4630

Kifutófiu, 14-15 éves, rendes családból felvétetik. „Solid” férfidivatüzlet. 4650

Szobaleányt egy személyhez azonnal felveszek Str. Eminescu 21-23. volt Földes-palota, I. em. ap. 6. 4626

Szerény, tiszta zsidó asszony, ki főzéshez ért, házi munkát végez, zsidó házba felvétetik, vidékre. Értekezni: Str. Dorobantilor 6. sz. 4634

Jól főző, megbízható mindenest azonnalra keresek. Cim: Str. Crisan 5, I. emelet.

Fakihordó boltiszolga azonnalra felvétetik. Szüics fűszerüzlet, Piata E. Doamna. 4607

Szobaleány uriházhoz jó bizonyítványokkal azonnalra keresetlik. Cim a kiadóban.

LAKÁS

Szerb templomnál, magánháiban két-szobás lakás 700 leiért azonnal kiadó. Stîrbey Voda 9. 4638

Kétszobás lakás olcsón kiadó. Str. Marasesti 6. sarkon. 4604

Uj villában egy és kétszobás, összkomfortos modern lakások október elsejére kiadók. Eroul Necunoscut 7. 4610

VÉTEL - ELADÁS

Nepsorsjáték.

Mindennap húzás. 1 sorsjegy 50 lei
GOLDSCHMIDT-BANKBAN.

Bor, édes aszabor, valamint asztalbor tételben, vagy horodóknint is eladó. Zimmermann, Bánáti Bankegyesület r. t. Arad. 4641

Ebédítő, hálószobabútorok, különféle tárgyak, szőnyegek eladók. Mocioni-ucca 19. 4640

Fehér falimosdó eladó. Cim a kiadóban.

Kitűnő minőségű magyarádi bor eladó. Cim a kiadóban.

Rádiót keresünk, modern, 3+1 lámpást. Cimet Rádió jeligére a kiadóba kérek. 4636

Butorait, eladó dolgait megvesszük magas árrban. Tempo, Palatul Fischer Eliz. Zalogcéduláját olcsón továbbítjuk. Előleget nyújtunk. 4601

50 leles nepsorsjáték! Húzás minden nap. Kapható a GOLDSCHMIDT-bankban. 4602

Készpénzért

keresek megbízóim részére butorokat, mindenféle szőnyeget, festményeket, szervizeket, dísztárgyakat stb. Ajánlok butorokat, Underwood írógépet, sülyeszíthető Kaiser-varrógépet stb.

Salgóné bizományi üzlet, Calea Banatului 2.

ÜZLET

Bevezetett, évtizedes, jóhírű vendéglő berendezéssel együtt átadó. Cim a kiadóban. 4443

INGATLAN

INGATLANOK eladásának és vételének közvetítése minden árfokozatban. HÁZAK, TELKEK, FÖLDEK SZÖLLÖK. HATSCHER Ingatlanforgalmiroda, Arad Bul Carol 46 (Lakás aryanott) Telefon: 16-95. 1505

Eladó Pankotán, a piac közvetlen szomszédságában 6½ kat hold beltelek Rajta van egy 5 szobás masszív lakóház és egy 30x6 méter téglapülete. Ugyanott 4 kat hold határi föld is eladó. Cim a kiadóban. 4613

KÜLÖNFÉLÉK

Elsőemeleti udvari, szép, világos irodahelyiség kiadó. Cim a kiadóban. 4627

Bérbeadó 43 hold szántó és 200 hold erdei legelő f. évi október 1-től. Felvilágosítást ad dr. Vitos ügyvéd. 4648

Ujdonság!

Börkabatok, táskák, mindenféle avutt börtárgyak szakszerű festése, tetszészerinti színekben.

Arad, Str. Ghiba Birta 42.